

મખંડ બાળ પ્રહારી
ભીષ્મ પિતામહ.

લખનાર

ચત્રભુજ ભીમજી ત્રિવેદી,
સરપદ્મવાળા.

આવૃત્તિ ૧ લી.

પ્રત ૧૦૦૦.

કરાચી :

“મનોહર” પ્રિન્ટિંગ પ્રેસમાં
નરભેશંકર જગજીવન દવેએ છાપ્યું.

સવત ૧૯૬૮.

સને ૧૯૧૨.

કિંમત રૂ. ૧-૦-૦.

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ગુજરાતી કૉપીરાઈટ વિભાગ]

અનુક્રમાંક ૩૮૩૮ વર્ગીક

પુસ્તકનું નામ ભાષા પિતામહ

વિષય ૬૪૨: ૩૨૫૩

અખંડ બાળ પ્રશ્નચારી
ભીષ્મ પિતામહ.

લખનાર

ચત્રભુજ ભીમજી ત્રિવેદી,
સરપદકડવાળા.

આવૃત્તિ ૧લી.

પ્રિત ૧૦૦૦

કરાચી :

“મનોહર” પ્રિન્ટિંગ પ્રેસમાં

નરભેશંકર જગજીવન દવેએ છાપ્યું.

સંવત ૧૯૬૮.

સને ૧૯૧૨.

કિંમત રૂ. ૧-૦-૦.

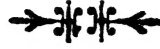
ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય
અમદાવાદ
ગુજરાતી કૉપીરાઈટ-સંગ્રહ
૩૮૩૮

આ પુસ્તક સને ૧૮૬૭ના ૨૫મા આક્ટ મુજબ રજીસ્ટર કરાવી
તેના સર્વ હક અન્યકર્તાએ સ્વાધીન રાખ્યા છે.

અનુક્રમણિકા.

મત્સ્યગંધા	૧
પારાશર અને મત્સ્યગંધા સમાગમ...	૧૦
બીજમ જન્મ વૃત્તાંત	૨૦
બીજમની બીજી પ્રતિજ્ઞા	૩૧
સત્યવતીનો સંતાપ-બીજમને મળેલો શાપ...	૪૧
શિખંડી	૫૧
પાંડવ કૌરવ	૬૪
પાંડવ વનવાસ	૮૨
કૃષ્ણ વિદિ	૯૨
સેનાપતિ બીજમ	૯૮
યુદ્ધારંભ	૧૦૬
બીજમની બીજી પ્રતિજ્ઞા	૧૧૪
દ્રૌપદીની દયાર્દ્ર સ્થિતિ	૧૨૧
દ્રૌપદીને સૌભાગ્ય-બીજમની ત્રીજી પ્રતિજ્ઞા	૧૩૦
બીજમે પ્રતિજ્ઞા પૂર્ણ કરી	૧૩૮
બીજમ આજી રાખ્યા	૧૪૨

પ્રસ્તાવના.



જ કાલ પુસ્તકો લખનારની સંખ્યા દિન પ્રતિદિન વધતી જતી જોવામાં આવે છે. મને પણ પુસ્તક લખવાનો શોખ થયો અને એ સંબંધી મારા વિચાર મારા મિત્રોને જણાવતાં કેટલાકોએ અનુમતી આપી અને કેટલાકોએ માર્મિક શબ્દોમાં કંઈક હાસ્ય સુદ્ધાં કર્યું પણ તેને મેં ઉત્તેજનારૂપ માની લેઈ પુસ્તક લખવાનો નિશ્ચય કર્યો. છતાં મારામાં એટલી શક્તિ નહોતી કે લોકોની રૂચિના સાગર તરંગને સમજી રીતે ઝીલી શકું. જે ઝાડનાં પત્રો, આકાશના તારા અને માથાના વાળ ગણી શકાય તોજ લોકોની વિવિધ રૂચિનો પાર પામી શકાય. કેટલાક શૃંગારિક તો કેટલાક સંસારિક અને કેટલાક ડીટેક્ટિવ તો કેટલાક ચમત્કારિક કે નીતિ લક્ષિતની વાર્તાઓ પર અભિરૂચિ ધરાવે છે, ભારે મારે હવે કયો વિષય લખવો, કયો વિષય લોકોને રૂચિ કર થશે એવા અનેક વિચાર તરંગોમાં હું ડુબતો અને નીકળતો છતાં હું મારા નિશ્ચયથી ડગ્યો નહિ. નાટકો અને નાવેલોમાં પહેલાં ઇતિહાસની પ્રધાનતા હતી અને હાલમાં ધર્મની પ્રધાનતા જોવામાં આવે છે. એ પરથી મને જણાયું કે અન્ય કથાઓ કરતાં નીતિ લક્ષિતનાં પુસ્તકો પર લોકોની રૂચિ વિશેષ પ્રકટેલી છે. સત્પુરુષોનાં ચરિત્રો બીજી નવલ કથાઓ કરતાં વિશેષ ખોધ આપી શકે છે એ નિઃસંદેહ છે.

મહાભારત વાંચવાનો મને મૂળથીજ શોખ હતો અને એથી એ મહાભારતમાંનાજ કોઈ વીર પુરુષનું ચરિત્ર લખવાનો વિચાર કરી

તેમના આધારે આ મહાપુરુષ લીખમનું કર્તવ્ય પરાયણતાના ઉત્કૃષ્ટ નમુના રૂપ ચરિત્ર મારી સ્વરૂપ બુદ્ધિ 'તર્થા' બનતા પરિશ્રમે લખી મેં વાચક વર્ગની સેવામાં મૂક્યું છે 'તેનો યોગ્ય સત્કાર થવો યા ન થવો તે ઇશ્વરાધીન છે.

પુસ્તક લખવાનો આ મારો પહેલોજ પ્રયાસ છે અને તેથી આ પુસ્તક જોષ્ઠ્યે તેવી શુદ્ધ રીતે કદાચિત લખાયેલું નહિ હોય તોપણ મેં મારી લખવાની ફરજ બનતા પ્રયત્ને યથાશક્તિ બજાવી છે અને જે જે વિષયનાં ચિત્રો આજેખવાં ઉચિત લાગ્યાં છે તે તે આજેખ્યાં છે. વાચકો તેમાં રહેલી ખામીઓ દરમુજર કરી સાર સાર ગ્રહણ કરી પોતાના અંતઃકરણને તે તરફ વાળશે તો મારા પ્રયત્નને હું સફળ થયેલો માનીશ.

આ પુસ્તક પ્રસિદ્ધ કરવામાં બુજના રહીશ શેઠ ધનજી કરમશી રંગવાળા તથા શેઠ લવજી દેવશી દુધવાળાએ ઘણી સારી મદદ આપી છે તેથી આ પુસ્તક પ્રસિદ્ધ કરવાનું મુખ્ય માન તેમનેજ છે.

સ્વર્ગવાસી શેઠ ગોકલદાસ આસુઆણીના સુપુત્રો શેઠ મેઘજી ગોકલદાસ અને પરમાનંદ ગોકલદાસનો પણ આ પુસ્તક પ્રકટ કરાવવામાં મોટો મદદગાર હાથ છે અને પોતાના પિતાને પગલે ચાલી મારા તરફ અત્યંત પ્રીતિલાવની લાગણી રાખે છે તે માટે હું તેમનો માન સાથે ઉપકાર માનવાની આ તક જવા દઈ શકતો નથી.

મુદ્ર વગેરે સુધારવામાં રા. રા. હરીલાલ કુળેરજી ત્રિવેદી અને નારજીજી જગજીવન દવે એઓએ પોતાના અમૂલ્ય વખતનો ભોગ આપી અને મદદ આપી છે તેમનો પણ આ સ્થળે હું આભાર માનું છું. પ્રભુ મારા આશ્રયદાતાઓને દીર્ઘાયુષી બનાવી સદ્બુદ્ધિ આપો. તથાસ્તુ.

લી. કર્તા.

અર્પણ પત્રિકા.

સ્વર્ગવાસી શેઠ ગોકલદાસ આસુઆણીના કીર્તિ
સ્મરણાર્થે તેમના અમર આત્મા પ્રતિ.

આપની ધર્મ પરાયણ વૃત્તિ સુવિખ્યાત હતી અને હજુ પણ
છે. આપ વિદ્યાનંદી હતા, જ્ઞાનામૃત જિજ્ઞાસુઓને ઉત્તેજન
આપી પોતાનું કૃતાર્થ થયેલા માનતા હતા; આપના
અધિકાર તળેની મારી નોકરીના માત્ર ટુંક સમ-

યમાં પણ આપે મારા પર જે પ્રેમ દર્શાવ્યો

હતો તેને હું કદાપી વિસરી જઈ શકું

તેમ નથીજ; આપના જીવન-

કાળમાં આપના તે સદ્-

ગુણો અને

મારા ઉપરના અતુલ

ઉપકારોથી આકર્ષાયા છતાં તે

પ્રમાણે વર્તીને ખુલી રીતે કૃતજ્ઞતા

દર્શાવવાને લાગ્યશાળી થવાની તક મને

મળી શકી નહોતી પરંતુ અદ્યાપિ પર્યંત આપના

તરફની મારી પ્રેમની ઉર્મીઆ ચાલુ રહેતાં આપના સ્વર્ગ-

વાસ પછી પણ આ પુસ્તક અર્પણ કરવાનો આ પ્રસંગ પ્રાપ્ત થતાં
કૃતાર્થ થઈ સંતોષ પામું છું. પ્રભુ આપના આત્માને શાન્તિ આપે.

હી. આપનું આત્મશ્રેય ધન્યનાર

ચત્રભુજ ભીમજી ત્રિવેદી-કર્તા.

અખંડ બાલબ્રહ્મચારી સીખમપિતામહ

પ્રકરણ ૧૭.

મત્સ્યગંધા.

૪૪૪૪૪૪

॥ **અ** ॥ યોધ્યા નગરીમાં પૂર્વે હસ્તસેન નામનો રાજા રાજ્ય કરતો હતો. તે રાજા, ક્ષત્રિયોના સર્વ ધર્મોથી પરિપૂર્ણ સુઘાત હતો; ધણી વર્ષોથી તેનું રાજ્ય એક સરખી રીતે, વૃદ્ધિગત થતું ચાલ્યું જતું હતું. પોતે રાજ્યાસન પર અભિષિક્ત થયા પછી, તેણે બીજા અનેક રાજાઓને જીતી, સ્વરાજ્યને મોટા વિસ્તારવાળું કરીધું હતું. વળી એકા વખતે સૌ રાજાઓને તેણે જીતેલા હોવાથી અને ઉત્તરોત્તર બીજાં પણ અનેક અદ્ભુત પરાક્રમે કરેલાં હોવાથી તેની સામે ચું કે ચાં કરવાની કોઈ રાજાની હિમ્મત ચાલતી નહોતી; તે રાજ્યની પ્રજા શાંતિનું કેવળ નિષ્કંટક સુખ ભોગવતી હતી; પરસ્પર સર્વ વાતે નિરંતર સુખી રહેતી, રાજ્યમાં કોઈપણ જાતના અનીતિ નહોતી; ચોર, લૂટારા, દગાબોર, હરામી, અધર્મી, વગેરે પાપાત્માનું નામ પણ નહોતું. પ્રજાને હસ્તસેન પોતાની સંતતિજ સમજતો હતો. તેની રાણીનું નામ સુશીલા હતું; તે પતિ પરાયણ સતી પોતાના પતિનેજ ઇશ્વર રૂપ ગણતી હતી. ટુંકામાં સતીત્વનાં તમામ લક્ષણો આ સદ્ગુણી સુશીલામાં હતાં; એમ કહેવામાં કંઈપણ અતિશયોક્તિ ગણાશે નહિ. આ રાજા સર્વ વાતે સુખી હતો; માત્ર એક સંતાનનુંજ સુખ નહોતું. આથી હસ્તસેન હંમેશાં દિલગીર રહેતો; સુશીલા તેમનું સાન્નિધ્ય કરતી. એક દિવસે ઋષિઓમાં શ્રેષ્ઠ

એવા મહાન્ ઋષિ નારદજી તેમની રાજસભામાં પધાર્યા. મહર્ષિએ હસ્તસેનના દુઃખનું કારણ જાણી લઇને કહ્યું, કે રાજન્! તારા ભવિષ્યમાં સંતાનનું સુખ નથી; છતાં પણ તપનું બળ મોટું છે, મારી આજ્ઞાથી તું સદાશિવનું વરદાન મેળવવા તપોવનમાં જ, અવશ્ય તને તપનું ક્ષણ મળશે; આટલું કહી મુનિ અંતઃગ્રધ્યાન થયા. રાજાએ તપશ્રય કરવા જવાનો નિશ્ચય પોતાની સ્ત્રી સુશીલાને જણાવ્યો. સદ્ગુણી સુશીલા આ સાંભળી ઘણીજ દીનગીર થઇ, પરંતુ દિમ્મત હારી ન જતાં સ્વાગી સાથે જવા તૈયાર થઇ; ત્યારે હસ્તસેને આજ્ઞા કરી કે, તમારે અયોધ્યામાંજ રહેવું અને પ્રગતનું પાલન કરવું. પતિની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન સુશીલાથી કેમ થાય? પતિની પાદુકાનું સેવન કરી, ત્રિવિધ ગાળવાનો નિશ્ચય કરી પતિને ખુશીથી તેણીએ રમ્મ આપી. બીજાજ દિવસે હસ્તસેન અધોર અરણ્યમાં આવી ચડ્યો અને ઉગ્ર તપશ્રયા કરવા લાગ્યો.

હસ્તસેન જ્યાં તપ કરી રહ્યો હતો તેની જાણમાં એક વટવૃક્ષ હતું; તેના પર એક ગરુડ પક્ષી પોતાની સ્ત્રીસહ રહેતો હતો. એક દિવસે મધ્યરાત્રિને સમયે ગરુડે પોતાની સ્ત્રીને સંબોધીને કહ્યું, પ્રિયા, આજની રાત્રિ એવી છે કે, કોઇપણ મનુષ્ય પોતાની સ્ત્રીને રતુદાન આપે, તો તેને મહાન્ પરાક્રમી પુત્ર ઉત્પન્ન થાય. આ શબ્દો વાયુવેગે રાજા હસ્તસેનના કર્ણદ્વારમાં અચળયા, તત્-તત્ રાજા જાગ્રત થયો; અને વિચાર કરવા લાગ્યો કે અહો! આ હું શુ જાણું છું? શું ગરુડનું કહેવું સત્ય હશે? અરે! હું કેવો અભાગી! સુશીલાએ તો મને તે વખતેજ સાથે આવવા કહ્યું હતું પરંતુ મહેંજ તેણીને અટકાવી. હવે હું સુશીલાને ક્ષી રીતે મળું? અભાગી હસ્તસેન! જો તે સુશીલાનું કહેવું માની તેણીને

સાથે લીધી હાત તો તારી આ દશ થાત નહિ ! આ રીતે રાજ ધણેજ દિલગીર થયો ; નિરાશાથી આંખમાં આંસુ ભરાઈ આવ્યાં ; આ વખતે તેને સુશીલા યાદ આવી. તે જાણે તેની સામે ઉભી રહી “સ્વામી આ શું કરો છો ? અરે ! આ દુઃખમય સંસારમાં વ્યર્થ સુખની આશા કેમ રાખો છો ? આપણા ભવિષ્યમાં સંતતિજ નથી ” એમ કહેતી હોય એવો તેને ભાસ થયો. થોડીજ વારમાં એ સઘળું અદૃશ્ય થઈ ગયું. આ દેખાવથી રાજન ચમક્યો, કંપ્યો, રોમાંચ ખડાં થયાં ; રોમે રોમ કામ વ્યાપી રહ્યો ; સુશીલા ? અહો સુશીલા અડીયાંજ છે ? આવો, આવો, પ્રિયે ! આમ સંતાકુકડી કરવાથી તમને શો લાભ છે ? જુઓ, સાંભળો, ગરુડ પોતાની સ્ત્રીને શું કહે છે ? સુશીલાને સંતાયેલી સમજી પ્રેમધેલછામાં હસ્તસેન આમ તેમ ફરવા લાગ્યો. અત્યારે તે એવો તો મોહવશ થયેલો હતો કે પોતાની જાત-ભાત કે દેહનું ભાન નહોતું. તે તો સુશીલાનીજ શોધમાં ગાંડા માફક ફરતો હતો. અચાનક તે વટવૃક્ષની સાથે અથડાતાં મુઠ્ઠાવશ થઈ ધરણી પર ઢળી પડ્યો અને તેની સાથે તેનું વીર્ય પણ સ્ખલિત થઈ ગયું.

ઇશ્વરની અકળ કળા છે. ઇશ્વરની કળાનો પાર કોઈ પામી શક્યુંજ નથી ખરી પડેલા વટવૃક્ષના પત્ર પર સ્ખલિત થયેલું વીર્ય એક જળરા વંટોળ સાથે ઉડી સરયુમાં જઈ પડ્યું.

આ વખતે એક માછલી પાણી પર ફરતી હતી ; તે પ્રવાહમાં કાંઈ ભક્ષ પડેલો ધારી તે નણાતા પદાર્થ ભણી ગઈ, અને તેને ગળી ગઈ. તે દિવસથી તે માછલીને ગર્ભ રહ્યો. દિન પ્રતિદિન ગર્ભ વધવા લાગ્યો. જ્યારે સાતેક મહિનાનો ગર્ભ થયો, ત્યારે માછલીમાં હાલવા

ચાલવાની શક્તિ ખીલકુલ ન રહી. પાણીનો વેગ એજ એની ચાલ હતી. પાણીનો વેગ તેને જ્યાં ધસડી જતો ત્યાં તે ધસડાતી; તેનામાં પોતાની કુદરતી શક્તિ ખીલકુલ કમતી થઇ ગઇ હતી. ખરેખર! જે જેને માટે નિર્માણ છે તે તેનેજ મળે છે.

થોડી વારે રાજા શુદ્ધિમાં આવ્યો ત્યારેજ તેને પોતાની સ્થિતિનો ખ્યાલ આવ્યો. તે પોતાના મન સાથેજ કહેવા લાગ્યો, અહો! આ મે શું કર્યું? સુશીલા આ વખતે અહીં ક્યાંથી હોય? મને ખોટો ભ્રમ થયો. અરે! આ સઘળું શા માટે? માત્ર સંતતિને માટેજ! પણ તે તો મારા ભવિષ્યમાં નથી; ત્યારે શરીરને નાહક કષ્ટ આપવાથી શું ફાયદો? કાંઈજ નહિ. ત્યારે શું અયોધ્યાપુરીમાં જાઉં? ના, ના. ત્યાં જઈ શું કરું? રાજ્યની ગને ઇચ્છા નથી; સ્ત્રીની તૃપ્તિ નથી. એવા અલ્પ સુખની ઇચ્છાનું તો આ પરિણામ છે. હવે તો આ દેહ શંકરનેજ અર્પણ કરી અક્ષય સુખની પ્રાપ્તિ કરીશ. આ પ્રમાણે નિશ્ચય કરી રાજા પોતાની પર્યુક્ટિ પાસેના શિવાલય નજીક આવી પહોંચ્યો; અને કમળપુગ્નથી શિવલિંગ પર પોતાના રૂધીરની આહુતિઓ આપવા લાગ્યો. આથી શંકર પ્રસન્ન થયા અને હસ્તસેનને તેમ કરતો આટકાવીને કહ્યું કે, તારા ઉચ્ચ તપથી હું ઘણોજ પ્રસન્ન થયો છું માટે ઇચ્છત પર માગી લે. રાજાએ પુત્રની ઇચ્છા બતાવી. શંકરે કહ્યું કે, તારા ભવિષ્યમાં સંતતિ નથી તો ક્યાંથી આપું? આથી રાજા નિરાશ થયો છતાં પોતાના નિશ્ચયમાં અડગ રહી રૂધીરની આહુતિઓ આપવી ચાલુજ રાખી. રાજાની આવી દૃઢતા જ્ઞાતી શંકર બહુજ પ્રસન્ન થયા અને વરદાન આપ્યું કે, તારી ઇચ્છા સફળ થશે; તને પુત્ર પ્રાપ્તિ થશે. હવે તું તારા રાજ્યમાં જા. ત્યાં રહી મારી ભક્તિ કરજે, રાજાઓનો ધર્મ છે કે પ્રજાનું પાલન કરવું. જા તારી

રાંકડી પ્રભનું રક્ષણ કર. આ પ્રમાણે વરદાન આપી શંકર અંતરધ્યાન થઇ ગયા.

હસ્તસેન રાગ પણ શંકરની આજ્ઞાથી અયોધ્યાપુરી જવા નીકળ્યો. કેટલેક દિવસે તે ત્યાં જઈ પહોંચ્યો અને શંકરે આપેલા વરદાનનો સમય પ્રાપ્ત થવાની રાહ જોતો પતિપરાયણ સતી સુશીલા સાથે સુખચેનમાં રહેવા લાગ્યો.

પ્રિય વાચક? હસ્તસેન રાગને એવી સુખી અવસ્થામાં રહેવા દઇને, આપણે પેલી માછલી તરફ જરા દૃષ્ટિ લંબાવીએ. તે માછલી તણાતી, તણાતી, અયોધ્યાપુરીની નજીક આવી પહોંચી. સરયુના કિનારા પર એક દીમર રહેતો હતો; તેણે જળ પાયરેલી હતી. તેમાં તે માછલી આવી ગઇ. દીમરે જ્યારે જળ ઉપર ખેંચી લીધી, ત્યારે તેમાંથી એક જળરી માછલી નીકળી; તેમાં ઘણુંજ વજન હોવાથી દીમરનું મન લલચાયું. તે જહુજ ખુશી થયો, તેણે જહુજ કે આજે કાંઈક સારો લાભ થશે; રોજના કરતાં આજે કાંઈક વિશેષ પૈસા મળશે. આ પ્રમાણે હરખાતો, હરખાતો, દીમર પોતાને ઘેર ગયો, અને ત્યાં પોતાનાં હથિઆર વડે માછલીનું પેટ ચીર્યું, અને તેની અન્નયખી વચ્ચે જીંજો કાંઈ માલ નીકળવાને બદલે, મનુષ્યાકૃતિનાં જે બાળકો નીકળી આવ્યાં; બહાર નીકળતાંની સાથે તે એક બાળકો રડવા લાગ્યાં. દીમરે જહુજ બારીકાથી તપાસ કરી, તો જણાયું કે તેમાં એક પુત્ર અને એક પુત્રી છે. દીમરને કાંઈપણ સંતાન નહિ હોવાથી, અને આલુધાસ્થાં સંતાન પ્રાપ્ત થવાથી તે ધણેજ ખુશી થયો. ધશ્વરનો તે ઉપકાર માનવા લાગ્યો; આનંદથી નાચવા કુદવા લાગ્યો. તે એવો તો હર્ષવેશમાં આવી ગયો કે તેને પોતાના શરીરનું પણ ભાન ન રહ્યું. એટલામાં તેની સ્ત્રી બહાર ગયેલી હતી, તે

એકાએક આવી ચડી, અને પોતાના પતિને આમ દીવાનાની માફક ચાળા કરતો નોંધ, ગભરાઇ ગઇ. આમ થવાનું કારણ શું હશે? તેના વિચારમાં તે પુતળી સરખી બની ગઇ. પોતાના પતિને પૂછવાની તે હિંમત કરી શકી નહિ; બીક લાગી. પરંતુ દીમરની દૃષ્ટિ તેના પર પડતાંજ તેણીને પેલાં બે બાળકો બતાવીને કહ્યું, કે ઇશ્વરે આપણું વાંઝીયા મહેાળું ટાળ્યું. એમ કહી માછલીના પેટમાંથી નીકળેલાં એ બન્ને બાળકો તેના હાથમાં દીધાં; અને બનેલી બીનાથી વાકેફ કીધી. દીમરની સ્ત્રી પણ ઘણીજ ખુશી થઇ, ઇશ્વરનો ઉપકાર માનવા લાગી. પરંતુ થોડીવારમાં તેને એક વિચાર આવ્યો, અને તે દીમરને કહેવા લાગી, કે આપણે આ વાત રાજને જણાવવી જોઇએ. કારણ કે આપણે તેની પ્રજા છીએ; વળી તેમનાજ પ્રદેશમાંથી આ પ્રાપ્તિ થએલી છે, માટે તમે રાજ્યદરબારમાં જાઓ, અને રાજને જાણ કરો. દીમરને પણ એ વાત રૂચી. તરતજ તે બાળકોને એક ફરંડીયામાં સંભાળથી સુવાડી તેના પર એક કપડું ઢાંકીને રાજ્યદરબારમાં ગયો; અને રાજ પાસે જઇ અરજ કરી કે, મહારાજ, આ બે બાળકો મને એક માછલીના પેટમાંથી મળી આવ્યાં છે. તે આપની પાસે રજુ કરું છું. રાજ આ સાંભળી અન્યબીમાં પડ્યો, અને વિચારવા લાગ્યો કે, આ શો ચમત્કાર? જળચર પ્રાણીના હૃદયમાં મનુષ્ય બાળકો ક્યાંથી આવ્યાં? વધારે આશ્ચર્ય તો એ છે કે, તે હજી જીવતાં છે. રાજને આ વાતની ખાતરી નહિ થવાથી, અનુચરોને દીમરને ઘેર દોડાવ્યા; અનુચરોએ દીમરને ઘેર તપાસ કરી, તો માલુમ પડ્યું કે માછલીના પેટમાંથીજ તે બાળકો નીકળેલાં છે. તેથી રાજ પાસે આવી, જાહેર કર્યું કે દીમર કહે છે તે સત્ય છે. આથી રાજની અન્યબીનો પાર રહ્યો નહિ. રાજએ તરતજ ગામના જોશીઓ, કે

જેઓ વર્ષાસન ખાતા હતા તેઓને બોલાવ્યા. અને માછલીના પેટમાં મનુષ્ય બાળકો કેવી રીતે પોષાયાં, તેનું નિરાકરણ કરવા જણાવ્યું. જોશીઓએ ગ્રહ કુંડલી કરી, તે પરથી જણાયું કે હસ્તસેન રાગની વીર્યથીજ ઉત્પન્ન થયેલાં આ બે બાળકો છે. પરંતુ એ રીતે સત્ય કહેવાની કોઈની હિંમત ચાલી નહિ. તેથી સર્વ મુંગા રહ્યા. બહુવાર થયા છતાં જોશીઓ તરફથી કાંઈપણ જવાબ નહિ મળ્યો; એટલે રાગ બહુ ગુસ્સે થયો. અને બોલ્યો, કેમ કોઈ કાંઈ જવાબ આપતા નથી? આજ સુધી મારા હરામના વર્ષાસનો લઈ રાતામાતા થયા છે, અને પ્રસંગ આવે આટલું પણ તમારાથી થઈ શકતું નથી. જલદી જવાબ આપો!! નહિ તો હમણા આ શસ્ત્રથી તમે સઘળાનાં શીર ધડથી ભુદાં થશે!! આથી જોશી બ્રાહ્મણો બહુ ગભરાયા, તદ્દપિ “તમારા વીર્યથી આ બાળકો ઉત્પન્ન થયેલાં છે” એમ કહેવાની હિંમત ચાલી નહિ. રાગને આથી બહુ ક્રોધ ચડ્યો, અને તેઓને મારવા તૈયાર થયો. એવામાં નારદમુનિ અંતરિક્ષથી જતા હતા, તે આ બનાવ જોઈ બ્રાહ્મણોની વારે ધાયા, અને તરતજ હસ્તસેન રાગની સભામાં આવી કહેવા લાગ્યા, અરે ઓ દુષ્ટ! આ તું શું કરે છે? બ્રહ્મહત્યા કરવા બેઠો છે કે શું? જો સાંભળ, આ બ્રાહ્મણોની વતી હુંજ તને જવાબ આપું છું. આ બે બાળકો તારાજ વીર્યથી ઉત્પન્ન થયેલાં છે પણ એવું તારા મોઢા પર કહેતાં, આ બ્રાહ્મણો અચકામ છે. ધિક્કાર છે તારી રાજ્ય સ્મૃદ્ધિને! મૂર્ખ? બ્રાહ્મણો પર હાથ ઉગામતાં જરાપણ ડરતો નથી? અરે ઓ નરપિશાચ! તારા કરતાં રાક્ષસો પણ ઉત્તમ છે કે નહીં? બ્રાહ્મણોનું રક્ષણ કરે છે; માન આપે છે. મહાત્મા નારદમુનિના કોપથી રાગ અત્યંત ગભરાયો, થરથર કાંપવા લાગ્યો, ઈંદ્રિયો શિથિલ થઈ ગઈ, હાથમાંથી ખડ્ગ પડી ગયું; નારાયણ

નારદમુનિને દંડવત્ પ્રણામ કરી; પોતે કરેલા ગુન્હાની મારી આહી સ્તુતિ કરવા લાગ્યો. કેટલીકવારે નારદમુનિ શાન્ત થયા. તેની ચંદન પુષ્પ ઇલાદિથી પુજા કરી, આસન પર બેસાડ્યા અને નમ્રતાથી કહેવા લાગ્યો કે મુનીશ ! આપ તો સાગર છો, ક્ષમા કરો, ક્રોધ શમાવો, મારાં ભાગ્યે મને ભૂલાવ્યો. હું અપરાધી છું; ક્ષમા કરો ક્ષમા કરો ! ઇલાદિ અનેક પ્રકારે સ્તુતિ કરી નારદજીને પ્રસન્ન કર્યા. નારદજી શાન્ત થયા અને કહેવા લાગ્યા કે રાજન ! તને ખબર છે કે વિષ્ણુ જેવા પણ બ્રહ્માજીને માન આપે છે. બ્રહ્માજીની સેવાને ઇશ્વર પોતાની સેવા તુલ્ય માને છે ; મારે બ્રહ્માજીની સેવા કરવી. તને પશ્ચાતાપ થયો એજ તારા પાપનું પ્રાયશ્ચિત છે. સુખી નહો. રાજન ! બોલ, કાંઈ વિશેષ જાણવાની ઇચ્છા છે ?

“મુનીશ્વર ! મારી શંકાનું નિવારણ થવા સાર એટલું પણ કૃપા કરી બતાવવા, કે મારા વીર્યથી આ બાળકો શી રીતે ઉત્પન્ન થયાં ?” હસ્તસેન નમ્રતાથી બોલ્યો.

નારદમુનિએ પ્રત્યુત્તર આપતાં કહ્યું કે, રાજન ! મારી આજ્ઞાથી તુ તપશ્ચર્યા કરવા ગયો હતો; ત્યાં ગરુડ પક્ષીના કહેવા પર વિશ્વાસ રાખી નું પુનઃ ઇચ્છામાં મોહ પામ્યો હતો—ચિત્તભ્રમ થયો હતો અને તે વખતે તારું રખલિત થયેલું વીર્ય પવનના જળરા ઝપાટાથી ઉડી સરયુમાં પડ્યું હતું. તે વીર્ય એ પકડાયેલી માછલી ગળી ગઈ હતી તેના ગર્ભથીજ આ એ બાળકોની ઉત્પત્તિ થઈ છે. રાજન ! તપનું ફળ કોઈ પણ પ્રકારે અવશ્ય મળે છે તેની તને ખાત્રી થઈ ?

હા, મુનિરાજ ! હવે હું સદ્ગુણ સમજ્યો. મારી ભૂલ થઈ, મને ક્ષમા કરો. પરંતુ મહારાજ ! મારી એક વિનંતિ છે કે; આ બાળકોનો

માલિક કોણ થાય તેના પણ આપ નિર્ણય કરતા જાઓ. કારણ કે જેવો હું છું તેવો દીમર પણ હકદાર છે.

ધન્ય છે રાજન્! તારું કહેવું યથાર્થ છે જો સાંભળ. આ પુત્ર તારા માટે નિર્માણ થયેલો છે, અને મારી આસાથી તેનું નામ ઉદ્ધમુક રાખજો. અને આ પુત્રી દીમરને માટે નિર્માણ થએલી છે, એટલે તારે તે દીમરને સોંપવી. તે માછલીમાંથી ઉત્પન્ન થઈ માટે તેનું નામ મત્સ્યગંધા રાખવું, કારણ કે તેના શરીરમાંથી માછલીના જેવીજ વાસ નીકળે છે. અને કેટલીક મુદત સુધી એવીજ વાસ નીકળશે. તારા વીર્યથી ઉત્પન્ન થએલી એ દીમરની કન્યા ભવિષ્યમાં એક મહાન્ રાજાની રાણી થશે. આટલું કહી નારદમુનિ ઇશ્વરના ગુણાનુભવ ગાતા આકાશમાર્ગે અંતરધ્યાન થઈ ગયા; પુત્રી દીમરને સોંપવામાં આવી; દીમર ખુશી થતો થતો પોતાને ઘેર ગયો. અને રાજા હસ્તસેન પણ પોતાને પુત્ર મળવાથી ઘણોજ ખુશી થયો અને તે દિવસે ગામમાં ઉત્સવ પાળવામાં આવ્યો. સભામાં આવેલા જોશીઓને ખુબ ધન આપી, સંતુષ્ટ કરી વિદાય કર્યાં. સેનાપતિ આદિ દરબારી જનો પણ કચેરી બરખાસ્ત થવાનો વખત થતાં, પોત-પોતાને સ્થાનકે જવા નીકળ્યા, અને રાજા હસ્તસેન પણ પુત્રને ઉચ્છંગમાં લઈ, હર્ષવેગમાં રાજ્ય મહાલય તરફ ગયો.

થોડા સમય પહેલાં જોયો પુત્ર શોકમાં પીડાતાં હતાં, તેજ મનુષ્યનાં હૃદય આજે પુત્ર પ્રાપ્તિ થવાથી આનંદોદયમાં ઉછળવા લાગ્યાં છે. ધન્ય! વિધાતા ધન્ય છે!

પ્રિય વાચક! ઉદ્ધમુકનો આ વારતા સાથે કાંઈપણ સંબંધ નહિ હોવાથી, ઉદ્ધમુકને હસ્તસેનના ઉચ્છંગમાંજ રહેવા દઈને આપણે મત્સ્યગંધા તરફ વળીએ.

પ્રકરણ ૨જી.

પારાશર અને મત્સ્યગંધા સમાગમ.

પાછલા પ્રકરણમાં બનેલા બનાવને આજે બરાબર ચૌદ વર્ષ વીતી ગયાં છે. એક દિવસે સૂર્યાસ્ત થવાથી, પશ્ચિમ દિશા તામ્રવર્ણ થયેલી હતી. ધીમેધીમે, અંધકારે જગત ઘેરી લેવા માંડ્યું હતું. પક્ષીઓ પોત પોતાના માળામાં આવવા લાગ્યાં. આજે પૂર્ણિમાનો દિવસ હોવાથી, ચંદ્રમા પૂર્ણ કળા સહિત ઉદય પામી પોતાનાં કિરણો ધીમેધીમે, ફેલાવતો અને વિદાસી મનુષ્યોનાં ગન પ્રકૃષ્ટિત કરતો હતો. તેમજ સૂર્યાસ્ત પછી, જગતનાં મનુષ્યો ઉપર તેમને અંધકારથી નિર્ભય રહેવાને, આશ્વાસન આપવા શીતળ કર ફેલાવતો હોય, તેમ પોતાનાં કામળ કિરણોને ફેલાવીને અમૃતમય શીતળતા મનુષ્યોમાં પ્રસરાવવા લાગ્યો તેવા સમયની અંદર મહાન જટાથી પોતાના શરીરને આચ્છાદિત કરેલું છે, વિભૂતિરૂપી વસ્ત્રો ધારણ કરેલાં છે, રુદ્રાક્ષરૂપી અલંકારો પોતાના દરેક અવયવોમાં પહેરેલા છે, હાથમાં કમંડલુ રહી ગયું છે, પગમાં ચાખડીઓ પહેરેલી છે, અને મુખમાંથી ઓંકાર શબ્દ નીકળી રહ્યો છે, એવા ફક્ત કૌપીન તથા ચાદર બર, મહાન ઋષિ પારાશર પતિત પાવની ગંગા નદીને કિનારે કાંઈક વિચારમાં ઉભેલા છે. થોડીવારે જાણે સ્વપ્નમાંથી જાગ્રત થયા હોય, તેવી રીતે કાંઈ એકાએક યાદ આવવાથી તે ઉતાવળા, ઉતાવળા, કિનારા પર નજદીકની એક પર્યુકુટિ પાસે ગયા. પરંતુ તે પર્યુકુટિનાં દ્વાર અંદરથી બંધ હતાં. જોકે પર્યુકુટિના માલેકનું નામ મહર્ષિને યાદ નહિ હતું; પરંતુ તેઓને એટલું તો યોક્ષ

હતું કે, તે પર્ણકુટિના માલેકની મદદ સિવાય પોતાની ધારણા પાર પાડી શકશે નહિ. પર્ણકુટિના માલેકને બોલાવવાને મુનિએ ઘણાએ સાદ કર્યા, પણ અંદરથી કાંઈ જવાબ મળ્યો નહિ. કારણ કે તેઓ તો ક્યારનાં નિદ્રા દેવીને તાબે થયેલાં હતાં. આથી મુનિ બહુ અકળાયા, અને પર્ણકુટિનાં બારણાં બહુ જોરથી ઠોકવા લાગ્યા. મોટી મોટી ખૂમો મારી સુતેલાંઓને જાગ્રત કરવાની કોશીશ કરવા લાગ્યા. આમ થવાથી સુતેલાંઓ જાગ્રત થયાં. અને ગભરાટમાં પડી જઈ, બહાર ઉભેલા મુનિને કહ્યું, અત્યારે એ કોણ છે અને અરધી રાતે શું કામ પડ્યું છે ?

“હું એક બ્રાહ્મણ છું, અને મારે ગંગા નદીને પેલે કિનારે તપશ્ચર્યા કરવા જવું છે. પરંતુ હોડી સીવાય જઈ શકાય તેમ નથી; એટલે તું તારી હોડી મારફતે મને ત્યાં મૂકી આવ.” મુનિએ જવાબ આપ્યો.

“અરધી રાત્રે ત્યાં સુધી મૂકવા આવવાનું બની શકશે નહિ.” કર્કશ રવરે પ્રત્યુત્તર મળ્યો.

“પરમાર્થનું કામ છે; વળી તારું શરીર એટલું કામ કરવાથી કાંઈ ધસાઈ જવાનું નથી” મુનિએ કહ્યું.

“પરમાર્થ કે એવું કાંઈપણ અમે સમજતાંજ નથી; ખાલી શા માટે માથું ખાય છે.” અંદરથી પ્રતિધ્વની થયો.

એ રીતે ઘણી રકઝક થયા છતાં પર્ણકુટિનાં દ્વાર ખુલાં થયાંજ નહિ. આથી મુનિને બહુજ ક્રોધ ચડ્યો અને કહ્યું કે, અરે ઓ નીચ ! જો તું તારી ખુશીથી નહિ ચાલે તો હું મારા તપોબળથી તને ત્યાં બંધ જવા શક્તિવાન છું. હમણાંજ તારી પર્ણકુટિ સહિત નને બસ્મ કરું છું અને તે કરેલા અપમાનનું ફળ આપું છું ! મુનિને આમ બોલતા સાંભળી

પર્ણકુટિનાં દ્વાર એકદમ ખુલાં થયાં; અને અંદરથી એક મજબૂત બાંધાનો પુરુષ બહાર નીકળી આવ્યો; અને ત્યાં ઉભેલા મુનિને પકા મારી આધા ખસેડ્યા. “જોગટા! તું કોને ડરાવે છે? જા નીકળ અહીંથી.” એમ કહી મુનિને ખીજે પણ પકા માર્યો.

મહાનઋષિ પારાશર જોકે શાસ્ત્ર પ્રકૃતિના હતા, છતાં આવા કઠંગા અપમાનથી મુનિને ધણોજ ક્રોધ ચડ્યો. મુનિના લાલ નેત્રોમાંથી અગ્નિ ઝરવા લાગ્યો; “હીક છે! હમણા હું તને મારા યોગબળનું પ્રબળ બતાવું છું.” મુનિએ ક્રોધાવેશમાં કહ્યું.

એકાએક ત્યાં મોટો કડાકો થયો, અને મુનિએ પગ જમીન પર અક્ષાબ્યો; અચાનક એક ભયંકર કૃત્વા ઉત્પન્ન થઈ. અગ્નિનો વરસાદ વરસવા લાગ્યો. બગું છું! બગું છું! ક્ષમા કરો! ક્ષમા કરો! ઇલાદિ ઉચ્ચારોથી પર્ણકુટિ ગાજી રહી. આ પર્ણકુટિની અંદર એક નવયૌવના, કામદેવની પ્રિયા રતિને પણ ભૂલાવે તેવી શુમારે ચૈદ વરસની કુમારિકા સુતેલી હતી. તે આ ઘોંઘાટથી એકાએક જાગ્રત થઈ, અને જુએ છે તો પોતાના પિતાને અગ્નિથી ઘેરાયેલા દીડા. એટલુંજ નહિ, પરંતુ આખી પર્ણકુટિ અગ્નિથી સપડાઈ ગયેલી જોવામાં આવી; બાળા આ બનાવથી બહાવરી બની ગઈ. આમ થવાનું કારણ શું હશે? એજ વિચારો તેને આવવા લાગ્યા. એવામાં તેણીની નજર સામે ઉભેલા પારાશર ઋષિ પર પડી. અને તરતજ તે પામી ગઈ કે, નક્કી આ મહાત્માનું મારા પિતાએ અપમાન કરેલું છે. અને તેથીજ આ બધું થવા પામ્યું છે. હવે તેમની ક્ષમા માગ્યા સિવાય શાન્તિ થવાની નથી. એવું ધારી તે બાળા મહાન ઋષિ પારાશરના ચરણમાં પ્રણામ કરીને પિતાની વતી ક્ષમા માગવા

લાગી. પોતાના પિતાના અચાવ માટે બહુ કાલાવાલા કર્યા; મુનિને તે આળા પર દયા ઉપજી. તરતજ મુનિની ઇચ્છાને જાણી ગયેલી કૃત્વા અદસ્ય થઈ ગઈ; અને સધળું શાન્ત થઈ ગયું.

પ્રિય વાચક! તેં આ આળાને ઓળખી હશે. તે કોઈ ખીજ નહિ પરંતુ રાગ હસ્તસેનના વીર્યથી ઉત્પન્ન થયેલી માછલીના ગર્ભમાં પોષાયેલી, અને મહાત્મા નારદમુનિની કૃપાથી પ્રાપ્ત કરેલી, દીમર કન્યા મત્સ્યગંધા હતી. આ પર્ણકુટિ પણ એજ દીમરની હતી. જે યુવાન પુરુષે મહામુનિનું અપમાન કર્યું તેજ તે દીમર હતો. હવે જરા તારી દૃષ્ટિને આગળ લંચાવ અને હવેપછી શું અને છે તેનું અવલોકન કર.

કેટલીક વારે દીમર શુદ્ધિમાં આવ્યો, ત્યારે મત્સ્યગંધા તેમની પાસે ગઈ અને કેટલાંક ઉદાહરણો આપી, હવેપછી કેઈપણ મહાત્માનું અપમાન નહિ કરવા ભલામાણ કરી. બહાવરા અનેલા દીમરે તે સધળું કબુલ કર્યું. પરંતુ હાલ તેનામાં મુનિને પેલે પાર લઈ જવા જેટલી શક્તિ નહોતી. તેથી મત્સ્યગંધાએ પિતાને સંબોધીને કહ્યું; પિતાજી, આપને ખણી વ્યથા થયેલી છે જેથી આ આળાકીને આજ્ઞા હોય તો હોડીમાં બેસાડી આ ઋપિરાજને ગંગાનદીને પેલેપાર હુંજ મૂકી આવું.

દીમરે વિચાર્યું કે યુવાવસ્થાએ પહોંચેલી આળાને આ મુનિ સાથે મોકલવી તે યોગ્ય નથી. પરંતુ પારાશર મુનિના યોગ્યજેજ તેના વિચાર બદલાયા. તેણે ધાર્યું કે મહાત્માઓ સ્ત્રીને નર્કની ખાણ સમજે છે અને આ મહામુનિ પારાશર દરેક ઋષિઓમાં મહર્ષિ છે; એટલે તેની સાથે મોકલવાથી કોઈપણ જાતની એજ નથી. એવું ધારી, ખીનઆનાકાનીએ દીમરે મત્સ્યગંધાને તેની ઇચ્છાનુસાર પરવાનગી આપી. અને પોતાને

યએથી વ્યથા સદન નહિ થતી તે પર્ણકુટિમાં ચાલ્યો ગયો. પિતાની આજ્ઞા મળતાંજ મત્સ્યગંધા મહામુનિ પારાશરને સાથે લઇ, પોતાની જ્યાં હોડી રહેતી હતી ત્યાં આવી, અને મુનિને યોગ્યાસને બેસાડી હોડીનું લાંબર છેડયું. પતિતપાવની ગંગા નદિના વહેતા પ્રવાહની અંદર હોડી સડસડાટ કરતી ચાલવા માંડી.

આ વખતે મત્સ્યગંધાની અવસ્થા ચૈત્ત વર્ણવી છે. તેનું શરીર ઉચું પણ નહિ, તેમ નીચું પણ નહિ એટલે કે સ્ત્રી ગતિને શોભે તેવું સાધારણ છે. કૃષ્ણાંગીના વર્ણ ગુણાત્મી છે. પરંતુ ગુણાત્મમાં તે કાંટા હોય છે. આ મત્સ્યગંધાનું હૃદયવૃક્ષ તો કંટકશન્ય-મરણ છે; એટલી ગુણાત્મમાં અને મત્સ્યગંધામાં વિવિધતા છે. મુખ કમળ ઉપર વિખરાયેલી કેશની લટાંગેથી વદન પ્રવા મેઘમાળામાં સ્થિર રહેલી વિદ્યુત્ પ્રમા સમાન બાસે છે. કાકાટ વિશાળ, પરંતુ સમગીના ચંદ્ર સમાન છે. શ્યામ વર્ણની બ્રહ્મકુટિ વાંકી વળી, મોહ શર શૈલની મદનની કમાનની બ્રાન્તિ કરાવે છે. નેત્ર વિશાળ, રસભરિત છે. ને તેમાં રહેલી પુતળીઓ નીલમણી સમાન સુંદર છે. નાસિકા સીધી, ઓષ્ઠ પાતળા, પરંતુ નીચેનો ઓષ્ઠ જરા નીચે પડતો હોવાથી, તેમાં ભરેલી સ્વાભાવિક લાલાશ સ્પષ્ટ દેખાઇ આવે છે. દાંત પંકિત મોતી સમાન ઉજ્જવળ, અને લઘુ લઘુ છે; હાસ્યમાં તે ગર્દની પળગાળા સમાન દશ્ય આવે છે. બન્ને કુચો, સ્થૂળ અને દૃઢ છે; એ કૃષ્ણાંગી લચી ન પડે, એ માટે વિધાતાએજ જાણે રતન રૂપી બે ખીલીઓ લગાડેલી છે. શરીર લચકતાં પાતળી કમર ઝેકાં ખાય છે. હાથ મૃણાવ સમાન, અંગુલીઓ નાની નાની અને નખ સ્વચ્છ મોતીના કણો સમાન છે. આવી મનમુગ્ધ બાળાના મોહપાશમાં મહાન ઋષિ પારાશર સપડાયા-કામાન્ધ જન્મા; રૌમેરૌમ કામ વ્યાપી

રહ્યા, અને મન સાથે કહેવા લાગ્યા. ઓહો! શું સુંદરીનું સ્વરૂપ છે ! ખરેખર! બ્રહ્માએ સૃષ્ટિની ઉત્પત્તિ કરતી વખતે પહેલી આ સુંદરીનેજ ધડી હશે અને તેનાં બાકી રહેલાં રજઝણોનો ચંદ્ર બનાવ્યો હશે. ખરેખર! આ સ્ત્રીનો કાંઈથી દૃષ્ટા એમજ કહે કે તેનો ભોક્તા જે ભાગ્યશાળી હશે તેજ થશે. ધણીવાર સુધી મહાન ઋષિ પારાશરે એ રીતે વિચાર વમળમાં ગોથાં માર્યાં. આખરે કામદેવ જીત્યો અને તેણે પોતાનું પૂરેપૂરું પ્રબળ હવે પારાશર પર અજમાવ્યું. કામાન્ધ પારાશર, આ વખતે પોતાની જાત-ભાત અને દેહનું ભાન ભૂલી ગયા. તે સર્વ સ્થળે મત્સ્યગંધાનેજ જોવા લાગ્યા. હવે તે પોતાને કેમ પ્રાપ્ત થાય તેનો વિચાર મુનિને થઈ આવ્યો. આખરે તેણે એક યુક્તિ શોધી કહાડી. પોતાની ઝોળીમાં કેટલાંક વનફળો હતાં, તે બહાર કાઢી મત્સ્યગંધા પ્રત્યે કહ્યું; “મુગ્ધબાળા! જુઓ, આ વનફળો ધણાંજ સ્વાદિષ્ટ છે. હું સ્વર્ગ-માંથી લાવ્યો છું. મને તમારા પ્રત્યે ધણોજ પ્રેમ ઉત્પન્ન થાય છે; અને આ એક નજીવી પ્રેમની ભેટ છે તેનો સ્વીકાર કરો.”

“ મને ભૂખ નથી, આવો વિવેક કરવાનું કારણ શું? આપનો પ્રેમભાવ છે એ કાંઈ થોડું નથી.” અજ્ઞાન બાળાએ અજ્ઞાનતામાંજ જવાબ વાળ્યો.

પરંતુ મુનિ તો આ વખતે ધણાજ મોહવશ થયેલા હતા; તેમને પોતાના શરીરનું કે યોગનું કાંઈપણ ભાન રહ્યું નહોતું. તે તો મત્સ્યગંધાને મેળવવાનોજ રસ્તો શોધતા હતા. “નહિ, તમારે તે લેવાંજ પડશે.” મુનિએ કહ્યું.

મત્સ્યગંધાએ તે લેવાની આનાકાની કરી, જેથી મુનિ પોતાની

જાગ્યાએથી ઉડી, હાથમાં એક વનફળ લઈ, મત્સ્યગંધાના રક્તવર્ણુ પરવાળા
 જેવા ઓછા આગળ મૂક્યું. મત્સ્યગંધાની આનાકાની અને મુનિના
 આગ્રહયુક્ત લાવોથી એક બીજાના હાથની ખેંચાખેંચ થઈ રહી. હમેશાં
 નિયમ છે કે, અગ્નિમાં ઘી હોમવાથી બડકોજ થાય છે. આ વખતે પણ
 તેમજ બન્યું. ઋષિના સ્પર્શથી તે યૌવનબાળા મોહવશ થઈ ગઈ. અજ્ઞાન
 હોવા છતાં પણ આ સમય એકાંત હોવાથી, કામદેવનાં બાણોનું બળ
 ફાળ્યું. અંતઃકરણમાં પ્રેમ વિકાર જાગ્રત થયો. જીંદગીમાં પુરુષનો પ્રેમ
 સ્પર્શ આ પહેલવહેલોજ હતો; કંદર્પનું જોર બન્નેમાં પૂર જોસમાં ઉજળવા
 લાગ્યું. અને તેઓ ક્રમે ક્રમે અવર્ણનીય પ્રેમલીલામાં મુગ્ધ બન્યાં. સમય
 જતાં ઐશ્વર્યવાન પારાશર ઋષિને પોતાને વિષયાંધ અવસ્થામાં આવી
 પડવા માટે અને સ્વસ્થિતિનું ભાન થતાં ખેદ ઉત્પન્ન થયો. મત્સ્યગંધા
 પોતાનાં અસ્તવ્યસ્ત વસ્ત્રો ઠીકઠીક કરી, મછવાના સુકાન લણીની પોતાની
 મુળ જગા પર આવી બેઠી. અને ક્ષણવાર હોડી લણી તો બીજી ક્ષણે
 નદીના પ્રવાહ લણી તો વળી થોડીવારે મુનિના સામું નિહાળતી હતી.
 તેણીના મસ્તક ઉપરના વાળનો અંખોડો છુટી ગયો હતો; અને આગળના
 ભાગની લટો વિખરાઈને છુટી ગઈ હતી. તે પણ તેણીએ જરા ઠીક
 કરીને અર્ધગાથા પર પોતાનું ઝીણું મલમલનું કપડું ઝોલ્યું. જેમ ચંદ્રમા
 નિર્મળ હોવા છતાં તેની વચ્ચમાં ડાઘ જોવામાં આવે છે, તેમ કંદર્પ
 ફોડાથી શ્રગિલ થઈ ગયેલી મત્સ્યગંધાના ગોરા ગુલાબી ગાલ પર ટ્રિકાશ
 આવી ગઈ હતી; એથી મત્સ્યગંધાની મૂળ શોભા અને તેજમાં કાંઈક
 ન્યૂતતા જણાતી હતી. તેણી મુનિને વારંવાર જોતી હતી. મુનિ પણ
 પોતાની મૂળ જગા પર ગેરાંને સર્વોત્તમ સુંદરી તરફ નિહાળતા હતા.

કામનો મહિમા અપાર છે. મહાન ઇશ્વરરૂપ શંકર પરમાત્મા પોતે પણ વિષ્ણુએ ધારણ કરેલા, મોહની રૂપ પરમાન જૂલી મોહિત થયા હતા; અને જ્યારે પ્રભુ પોતે જાહેર થયા ત્યારે શંકરે ઝંખવાણા પડી કરેલા કૃત્યનો પરતાવો કર્યો હતો. મહામુનિ પારાશરનું પણ તેમજ થયું. વૃત્તિઓને વિશ્રાન્તિ મળ્યા પછી, એકાએક તેને જ્ઞાન-જ્ઞાન થયું અને જ્ઞાતાના આત્માને ધિક્કારવા લાગ્યા. ઘણા લગ્નિજત બની નીચું જોઈ, અનેક તર્ક વિતર્કોમાં ગરકાવ થઈ ગયા. હવે મત્સ્યગંધાને તે નર્કની બારી સમજવા લાગ્યા. અહો! હું કેવો પાપી! કેવો અધમ! હું કામને પશ્ચ થઈ, મારી વૃત્તિને કાણુમાં રાખી શક્યો નહિ, મેં બિવિધ્યનો વિચાર કર્યો નહિ. અહા! શું ઇશ્વર આ મારો અપરાધ ક્ષમા કરશે? ના, ના, કદી નહિ! આ મારી અધોર દુર્વૃત્તિઓનું પ્રાયશ્ચિત્ત કદી પણ થવાનું નથી. એવા અનેક તરંગોથી મુનિનું હૃદય ડોલવા લાગ્યું.

પતિત પાવની ગંગા નદીના ઉછળતા મહાન મોજાઓ સાથે અથડાઈ, મજબો ધણી ઝડપથી ગંગા નદીને સામે કિનારે જઈ પહોંચ્યો, અને અગાઉથી મુનિએ કહેલી જગ્યાએ મત્સ્યગંધાએ મજબાને થોભાવ્યો. મુનિ પોતાનું કમન્ડલુ ઇલ્યાદિ લઈ, ઉતાવળા ઉતાવળા લાંથી નાસવા લાગ્યા. પરંતુ હજુ તે બહુ દૂર ગયા નહિ, એટલામાં મત્સ્યગંધાએ પાછળ દોડી તેમને પકડી લીધા. અને કહ્યું કે, “મુનીશ્વર! મને કોના અધારે મૂકી જાઓ છો? શું તમો નથી જાણતા કે હવે હું તમારીજ અર્ધતંગના અપેક્ષી છું” તેના જવાબમાં મુનિ કશુંએ બોલ્યા નહિ અને આગળ આલવાની કોશીશ કરવા લાગ્યા. તેને તેમ કરતા અટકાવીને મત્સ્યગંધાએ મુનિના ચરણ ગ્રહણ કરી રુદન કરવા માંડ્યું. આથી મુનિને દયા ઉપજી અને મત્સ્યગંધાને કહ્યું, “બાળા! શાન્ત થા, મારી અજ્ઞાનો ગિત્તકુલ

સાગ કર. અમો મુનિઓને ગ્રહસ્થ આશ્રમની જંગળ રૂએ નહિ. મારી આત્માથી તું તારે ઘેર જા." મુનિએ કહેલાં આ વચનોથી ખેદિત થયેલી મત્સ્યગંધાએ કહ્યું, “હવે હું મારા પિતાને શું મુખે આપણો પ્રસંગ વૃત્તાન્ત વિદિત કરું? તમારાથી રહેલો ગર્ભ હું કેવી રીતે અપ્રસિદ્ધ રાખી શકું?” મુનિએ કરુણા સહિત ઉત્તર આપતાં જણાવ્યું કે, બાળા! ગભરા નહિ, શાંત થા. તને કોઈપણ જાતનું કલંક લાગશે નહિ. એટલુંજ નહિ પરંતુ જેમ મનુષ્ય જાતિમાં ગર્ભ ઉત્તરોત્તર વૃદ્ધિ પામે છે, તેમ આ ગર્ભ અપ્રસિદ્ધપણે વૃદ્ધિ નહિ પામતાં, પૂર્ણ નવ માસે સાક્ષાત વિજય વ્યાસ રૂપે અવતરશે. અને ત્યારપછી તું હમેશાં કુમારિકાજ રહીશ. તારા શરીરમાંથી નીકળતી દુર્ગંધીનો સદંતર નાશ થઈ, કસ્તુરીના જેવો સુવાસિત વાસ નીકળશે. તું બિલકુલ નિષ્કલંકિત હોઈને, ભવિષ્યમાં હસ્તિનાપુરના રાજા શાન્તનુની પત્ની થવાને લાગ્યશાળી થઈશ. આટલું બોલી મુનિ પોતાના આશ્રમ ભણી ચાલ્યા ગયા. મત્સ્યગંધા પણ મુનિના મિષ્ટ વચનોથી સંતોષ પામી, મજવામાં બેસી, પોતાની પર્ણકુટિ તરફ વળી. ત્યાં પોતાના પિતા સાથે આનંદમાં રહેવા લાગી.

પારાશરના અભય આશિર્વાદથી ગર્ભની કોઈને કાંઈપણ શંકા પડી નહિ. એક દિવસે મત્સ્યગંધા મજવામાં બેસી, પતિતપાવની ગંગા નદીમાં ફરતી ફરતી, ગંગા નદીને પેઢે પાર જઈ પહોંચી. ત્યાં તેને પ્રસૂતિ કાળ નજીક જણાતાં, કિનારાપરના એક વૃક્ષ નીચે બેસી ગઈ. થોડી વારે તેણીએ એક પુત્રને જન્મ આપ્યો; અને તે જન્મતાં વહર ઓળ સહિત બદ્રિકાશ્રમ તરફ ચાલતો થયો. મત્સ્યગંધાએ પાછળ દોડી, તેને પોતાની ગાદમાં લઈ લીધો, પરંતુ વ્યાસ રૂપે અવતરેલા વિજયએ મત્સ્યગંધા પ્રત્યે કહ્યું કે; માણ! મને જવા દો.

તેમાંજ તમારી સલામતી છે, મારા પિતાની પણ એજ ઇચ્છા છે. તમે મારા પિતાના આશિર્વાદથી હસ્તિનાપુરના મહારાજ શાન્તનુની પત્ની થશો. હું તમારી પાસે રહીશ તો તમોને માટું સંકટ આવી પડશે. સર્વ તમોને કલંકિની કહેશે; માટે મને જવા દો. અને હમેશને માટે નિષ્કલંકિત થઇ, કુમારિકાવસ્થા પ્રાપ્ત કરો. હું તમારો પુત્ર છું; તેથી જ્યારે તમે મને યાદ કરશો, ત્યારે હું તમારી પાસે હાજર થઇશ; અને તમારી ઇચ્છાઓ પૂર્ણ કરીશ. તરત જન્મેલા બાળકને આ પ્રમાણે બોલતું સાંભળી, મત્સ્યગંધાને આશ્ચર્ય લાગ્યું; અને આ વખતે તેને મહર્ષિ પારાશરતું વચન યાદ આવ્યું. તેણીએ હવે વધારે આનાકાની નહિ કરતાં, પુત્રને મરજીમાં આવે ત્યાં જવાની આજ્ઞા કરી; તુર્તજ વ્યાસજી ત્યાંથી અદૃશ્ય થયા. કઇ તરફ ગયા તે કાંઇ જણાયું નહિ. ત્યાર પછી મત્સ્યગંધા પણ પોતાની પર્ણકુટિ તરફ જવા નીકળી. ત્યારથી તેના શરીરમાં કસ્તુરીના જેવો સુવાસ નીકળવા લાગ્યો. આવી જાતનો એકાએક ફેરફાર થયેલો જોઇ, અયોધ્યાપુરીનાં સઘળાં ગનુષ્યો, મત્સ્યગંધાની પ્રશંસા કરવા લાગ્યાં. અને સર્વ મત્સ્યગંધાને સત્યવતીવાળી, એટલે સત્યવતી એ નામથી બોલાવવા લાગ્યાં. દિવસો જતાં મત્સ્યગંધા એ નામનો લોપ થઇ, તે સત્યવતીના નામથીજ ઓળખાવા લાગી. પ્રિય વાચક! હવે આપણે પણ તેને દરેક પ્રસંગે, સત્યવતીના નામથીજ ઓળખીશું.



પ્રકરણ ૩ બું

લીલમ જન્મવૃત્તાન્ત.

એક વખતે આઠ વસુઓ ફરતા ફરતા, મહર્ષિ વશિષ્ઠ મુનિના આશ્રમમાં આવી પહોંચ્યા. આ વખતે મહર્ષિ સંધ્યાદિ નિત્યકર્મ કરવા ગંગા કિનારે ગયા હતા અને મહા સતી અરૂંધતી પર્ણકુટિની અંદર સેવામાં નિમગ્ન હતાં. બાળુમાં બરૂંથી આચ્છાદિત થયેલી, એક ગૌશાળા બનાવેલી હતી તેમાં મહર્ષિની ગાયો બંધાતી હતી. નન્દિની નામની કામધેનુનાં વખાણ વસુઓએ બહુ સાંભળ્યાં હતાં; અને અકસ્માત તેઓ વશિષ્ઠ મુનિના આશ્રમમાં ચડી આવેલા, તેમની નજર નન્દિની પર પડતાંજ ઘો નામના વસુની બુદ્ધિ ફરી; અને તે નન્દિનીનું હરણ કરવાનો નિશ્ચય કરી ગૌશાળામાં દાખલ થયો.

“આપણે ઠીક વખતપર આવી પહોંચ્યા છીએ, મહર્ષિ ગંગા કિનારે ગયા હોય તેમ જણાય છે અને મહા સતી પણ પોતાના કાર્યમાં રોકાયેલાં છે. નન્દિની નામની કામધેનુ લાવવાની, આપણી ધણા દિવસની ઇચ્છા આજે પાર પડશે.” ઘો નામના વસુએ કહ્યું.

“બહુ ઠીક છે, પરંતુ આવું અધાર કર્મ કરવું વાજળી નથી. હું તો તારા મતને અનુમોદન આપી શકતો નથી; બીજાઓ બલે તારી સાથે સામીત્ર થાય, પરંતુ હું તો તને નાજ કહું છું.” એક વસુએ કહ્યું.

“હા! બરાબર છે. ઘો! ગાયનું હરણ કરવામાં ધણુંજ પાપ છે. વળી મહર્ષિ ત્રિકાળદર્શી છે, તે આપણી ચોરી જરૂર પોતાના યોગ

બળથી પકડશે અને આખરે આપણે તેના ગુન્હેગાર ઠરીશું, એટલે આપણને શાપ દેશે. માટે એ કર્મથી અળગા રહેવું સારું છે. તને વળી આવી ખુદ્ધિ ક્યાંથી સુઝી!" બીજાઓએ એકમત થઈ કહ્યું.

પરંતુ ઘો નામના વસુનું ભવિષ્ય મંદ હતું. તેને બીજા વસુઓનું કહેવું ગળે ઉતર્યું નહિ. તે તો ફક્ત એજ હઠ પકડી બેઠો અને કહેવા લાગ્યો, "અરે! આમ ડરવાથી શું વળવાનું છે? ચાલો, આગળ થાઓ. તમને ડર લાગતો હોય તો હું આગળ ચાલું છું."

બીજા વસુઓએ ઘોને ધણોએ સમજાવ્યો, પણ તે એકનો બે થયો નહિ. બેંચતાણ કરતાં સઘળા વસુઓ એકમત થયા; પરંતુ એક વસુ બોલી ઉઠ્યો, કે "ભાઈઓ મારું કહેવું માનો તો હજી પણ આવું કર્મ કરતાં અટકો તો સારું. યાદ રાખજો, આ પાપનું ફળ તરતમાંજ ભોગવવું પડશે."

"જવા દો એ વાતને, નકામો સમય ન ગુમાવો. મહર્ષિ આવી પહોંચશે તો બાજી બગડી જશે." ઘો નામના વસુએ કહ્યું.

"લાચાર! ચાલો ભાઈઓ, ચાલો!" સર્વે એક સંમત થયા.

થોડીજ વારમાં વસુઓ કામઘેતુ સહિત સઘળી ગાયોને લઈ ઉતારવા ઉતાવળા ઉત્તર દિશા ભણી ચાલવા લાગ્યા.

મહા સતી અરૂંધતી તો સ્વામી સેવાના કાર્યમાં પ્રવૃત્ત થયેલાં હતાં. મહર્ષિ ગંગા સ્નાન કરી આવે, તે પહેલાં તેમના માટે યજ્ઞ કુંડ ઇત્યાદિ પૂજનાં સાદિત્યો તૈયાર કરવામાં રોકાયાં હતાં તેવામાં મહર્ષિ વશિષ્ઠ આવી પહોંચ્યા. ગંગા સ્નાન કરી આવ્યા પછી, ગૌશાળામાં જવાનો મહર્ષિનો

હમેશનો નિયમ હોવાથી, પરભારા ગૌશાળામાં ગયા. પરંતુ ગૌશાળા શન્યકાર જોઈ તેથી ઉતાવળા ઉતાવળા પર્યુકુટિમાં ગયા, અને સતીને પૂછ્યું કે “કામધેનુ સહિત જીજી ગાયો કેમ જોવામાં આવતી નથી?” સતી અરૂંધતી તો એ બાબતથી અગ્ગલુ હતાં એટલે તે શું જવાબ આપે? ઉલટું, આથી ગભરાઈને મુનિને સામે પ્રશ્ન કર્યો, “શું તેઓ ગૌશાળામાં નથી?”

“ના! હું હમણાજ ત્યાં થઈ આવું છું.” મુનિએ કહ્યું.

“નાથ! હું અહીં કામમાં હોવાથી, ગૌશાળામાં જવાનું સુકી ગઈ છું.” સતીએ માફી માગતાં કહ્યું.

“સતી! તમે બહુજ બૂલ કરો છો. ગાયોની સંભાલ લેવાનું આપણું મુખ્ય કામ, તે તમો બૂલી જાઓ છો; કાંઈ નહિ, હમણાંજ હું તપાસ કરું છું.” એમ કહી મુનિએ પ્રાણાયામ કરી, વાયુને અક્ષરંદ્રમાં સ્થાન આપ્યું અને તેમાં પોતાના યોગ બળે ઉત્તર દિશા તરફ કામધેનુ અને જીજી ગાયો સહિત આઠ વસુઓને જતા જોયા, આથી મુનિને રોમે રોમ ક્રોધ વ્યાપી ગયો. એકદમ સમાધીમાંથી જાગ્રત થયા. પોતાનું કમન્ડલુ હાથમાં લઈ, ઉત્તર દિશા તરફ ધણીજ ત્વરાથી ચાલતા થયા. સતી કાંઈ પણ સવાલ પૂછે તે અગાઉ તો મુનિ ધણે દૂર નીકળી ગયા.

કામધેનુ સહિત જીજી ગાયોનું હરણ કરી વસુઓ ચાલ્યા જતા હતા; પરંતુ થોડે દૂર જતાં સ્થાનબ્રજ થયેલી ગાયોએ રમખાણ મચાવી મૂક્યું. વસુઓ તેમને શાન્ત પાડવામાં રોકાયેલા હતા, એટલામાં, “દુષ્ટો, જિભા રહો! હમણાંજ હું તમને બાળી બરમ કરું છું.” એમ બોલતા, અને

ધણીજ ત્વરાથી દોડતા, વશિષ્ઠ મુનિ ત્યાં આવી પહોંચ્યા. વસુઓએ પાશુ પાળી જોયું તો મહર્ષિને દીઠા. કામધેનુ અને બીજી ગાયોએ પણ મહર્ષિ તો અવાજ સાંભળી, ધણીજ હર્ષમાં આવી ગઇ હોય, તેમ ઊંચાં પૂછડાં કરી, બેં, બેં, ના અવાજોથી મુનિને વધાવી લીધા અને મુનિની આસપાસ ફરી વળી. જેમ એક નાનું બાળક, પોતાના પાળક પાસે લાડ કરે છે તેમ મુનિના શરીરને ચાટવા લાગી, મુનિએ તેમના પર પોતાનો પવિત્ર હાથ ફેરવી, સાન્તવન આપ્યું. પછી વસુઓ તરફ ફરીને બોલ્યા : “પાપીઓ! આવું અધમ કૃત્ય કરતાં જરાબી શરમ ન આવી? તમે હવે વસુ લોકમાં રહેવા યોગ્ય નથી. જાઓ!”

મુનિના મુખમાંથી શાપના શબ્દો નીકળે તે પહેલાં વસુઓ મુનિના ચરણમાં ઢળી પડ્યા. અને કરગરી કહેવા લાગ્યા; “ક્ષમા! ક્ષમા! મુનીશ્વર ક્ષમા કરો! અમારી ભૂત્ર થઈ, અમે તમારે શરણે છીએ.”

“દૂર રહો! દુષ્ટો! તમારા અપવિત્ર હાથોથી મને સ્પર્શ નહિ કરો! તમારા જેવા પાપીઓનું મોઢું જેવામાં પણ પાપ છે. તમે તમારા કૃત્યનું ફળ ભોગવવા મૃત્યુ લોકમાં પડો.” ક્રોધાવેશમાં મુનિના મુખમાંથી શાપના શબ્દો નીકળી ગયા.

“દયા! દયા! મુનીશ્વર દયા! અમે શાપને પાત્ર છીએ. પરંતુ અમે સાતે નિર્દોષ છીએ. આ દો નામના વસુને અમેએ ધણો સમ-જાવ્યો, છતાં તે આ અધમ કૃત્ય કરતાં અટક્યો નહિ; ખરેખરો દોષિત તે છે. માટે દયા કરો અને શાપનો અનુગ્રહ કરો.” ગળગળિત થયેલા વસુઓએ કહ્યું.

“ગમે તેમ છે તોપણ તમેએ દો ને અનુમોદન આપ્યું; માટે

તમારે પણ આ કૃત્યનું ફળ ભોગવવુંજ પડશે.” મુનિએ કહ્યું.

“મહારાજ! ક્ષમા કરો, એ સઘળા નિર્દોષ છે. મારે લીધે એઓને દુઃખ ખમવું પડે, એ ઠીક નહિ. મારે કૃપા કરો! શાપનો અનુગ્રહ કરો.” ઘો નામના વસુએ કહ્યું.

મુનિને આથી દયા ઉપજી, ને વસુઓ પ્રત્યે કહેવા લાગ્યા કે, “તમે સઘળા માત્ર અંકેક વરસમાંજ પોતાના પદને પાંખી શકશો પરંતુ જે આ ખરેખરો ચોર છે, તેને તો ઘણા કાળ સુધી મૃત્યુ લોકમાં રહેવું પડશે. જાઓ! તમે ગંગાજીનું શરણુ લ્યો, એજ તમારો ઉદ્ધાર કરશે.” આટલું કહી મુનિ ત્વરાથી ચાલતા થયા. ગાયો પણ ઉંચાં પૂછડાં કરી, તેની પાછળ ચાલવા લાગી. કાણુ માત્રમાં મુનિ ગાયો સહિત ત્યાંથી અદૃશ્ય થઈ ગયા.

શાપિત થયેલા વસુઓ પણ ગંગાજીનો આશ્રય લેવા ગંગા નદીના કિનારા તરફ ચાલવા લાગ્યા. થોડે દૂર ગયા એટલામાં ગંગાજીનો મેલાપ અધ ગયો.

મોએ લેવાઈ ગયેલા વસુઓને જોઈ, ગંગાજીએ પૂછ્યું, “તમે એક પામેલા જેવા કેમ જણાઓ છો?”

વસુઓએ જવાબ આપ્યો કે, “વશિષ્ઠ મુનિ સંધ્યાવંદન કરવા ગયા હતા, તે તકનો લાભ લઈ અમેએ તેમની નન્દિની નામની કામધેનુ સહ બીજી ગાયોનું હરણુ કર્યું. તેથી તેમણે અમને મૃત્યુ લોકમાં માનવ જન્મ ધરવાનો શાપ આપેલો છે. વશિષ્ઠ મુનિનો શાપ ટાળ્યો ટળે તેમ નથી. મહર્ષિએ શાપનો અનુગ્રહ કરતાં જણાવ્યું છે કે, ગંગાજીને શરણુ

જાઓ, તેજ તમારો ઉદ્ધાર કરશે. માણ! અમો તમારે શરણે આપ્યા છીએ. અમને બચાવો, અને અમારો ઉદ્ધાર કરો. તમો મનુષ્ય જાતમાં સ્ત્રી રૂપે યદને, અમોને જન્મ આપો તો બહુ સારું. જેથી અમારે કોઈ પણ સાધારણ સ્ત્રીના ઉદ્ધારમાં રહેવું ન પડે.” વસુઓની પણ પોતાના જેવીજ દશા થએલી જોઇ, ગંગાજીને ધણી દયા ઉપજી, અને તે વસુઓને કહેવા લાગ્યાં; “દેવો! શાન્ત થાઓ. તમારી ધમ્મજા હું પૂરી કરીશ. મહાભિષ રાજના દોષથી, અને બ્રહ્માની ધમ્મજાથી, મારે પણ અમુક કાળ સુધી પ્રતીપ રાજના પુત્ર શાન્તનુની સ્ત્રી થઇ રહેવું પડશે. ત્યાં તમોને હું જન્મ આપીશ.”

“માણ! અમારી પણ શાન્તનુને ઘેર અવતરવાની ધમ્મજા છે. પરંતુ માણ! બ્રહ્માની એ ધમ્મજા થવાનું કારણ શું?”

“આજે મોટો ઉત્સવ હોવાથી, બ્રહ્માની સભામાં ઇંદ્રપુરીનો અધિપતિ ઇંદ્ર સર્વ દેવતાઓ સહિત આવેલો હતો. વળી તેઓમાં ધક્કાકુ રાજના વંશમાં ઉત્પન્ન થયેલો, અને ધણી અશ્વમેધ યજ્ઞના પુન્ય પ્રતાપથી, સ્વર્ગ લોકના ઉચ્ચ પદને પામેલો, મહાભિષ નામનો રાજ પણ આ બ્રહ્મદેવના ભવ્ય ભુવનને શોભાવતો હતો. આવી ભવ્ય સભામાં હું પણ ગઇ હતી; ત્યારે માત્ર મેં શ્વેત વસ્ત્ર પહેરેલું હતું. સભામાં દાખલ થતાં મારું વસ્ત્ર પવનથી ઉડ્યું. આથી સર્વ દેવતાઓ અને ઋષિ મુનિઓ નીચું જોઇ ગયા. પરંતુ મહાભિષ રાજ નિશંકપણે મારા સામું જોઇ રહ્યો; તેની આ વર્તણૂકથી બ્રહ્માએ તેને શાપ દીધો કે, તને મનુષ્ય લોકમાં અવતાર આવશે અને તારા મનનું હરણ કરનાર ગંગા મનુષ્ય લોકમાં તારું પ્રિય કરશે. ગંગાની ઉપર જ્યારે તને ક્રોધ ચડશે, ત્યારે

તું શાપથી મુક્ત થઇશ ; અને પાછો આ લોકને પામીશ. આ પ્રમાણે બ્રહ્માથી શાપિત થયેલો, મહાભિષ રાજ ચંદ્રવંશી પ્રતીપ નામના રાજને ઘેર જન્મ લેવાનો નિશ્ચય કરી પોતાને સ્થાનકે ગયો ; અને હું પણ બ્રહ્માની ઇચ્છાને તાગે થઇ, મારાપર આસક્ત થયેલા મહાભિષનું મનમાં ચિંતન કરતી, સભામાંથી પાછી વળી ; રસ્તામાં તમારો મેલાપ થયો. પરંતુ વસુઓ ! તમેએ મહર્ષિની ગાયોનું હરણ કરવાનું સાહસ કર્યું એ ઘણીજ ભૂલ કરી છે.”

“માણ ! ભાવિ સઘળું ભૂલાવે છે ; અમો સઘળા તો આ બાળ-તથી વિરુદ્ધ હતા, પરંતુ આ સઘળાં કાવત્રાં ઘોનાં છે. હવે તો અમારે તમારું શરણુ છે. તમો જ્યારે મનુષ્ય જાતિમાં સ્ત્રી રૂપે અવતરો, ત્યારે તમારા ઉદરથી અમને જન્મ લેવા દેજો, અને જન્મતાંજ અમોને તમો જળમાં નાંખી દઇને શાપથી મુક્ત કરજો.”

“શાન્ત થાઓ ! હું તમારી એ સઘળી ઇચ્છાઓ પૂર્ણ કરીશ. પણ એ રાજને એક પુત્ર રહેવા દેવો જોઇએ, કે જેથી તે રાજનો મારી સાથેનો સમાગમ નિષ્ફળ થયેલો ન ગણાય.” ગંગાજીએ કહ્યું.

“અમારામાંનો આ ઘો નામનો વસુ, કે જેની સાથે હોવાના અપરાધથી અમો સઘળા અપરાધી છીએ, તે તમારા ઉદરથી જન્મીને પૃથ્વીમાં લાંબા કાળ સુધી રહેશે ; અને અમે પણ તેની સાથે લાગ લીધો છે, માટે પોત પોતાની શક્તિનો અષ્ટમાંશ તેને આપીશું.” વસુઓએ કહ્યું.

“ઘો તે પ્રમાણે કબુલ કરતો હોય, તો કાંઈ હરકત નહીં.” ગંગાજીએ ખુલાસો કર્યો.

“મારે તે સધળું કબુલ છે; કારણ કે ખરો ગુન્હેગાર હું જ છું.”
 ઘો નામના વસુએ કહ્યું.

આ પ્રમાણે કેટલીક વાતચિત થયા પછી ગંગાજી તથા વસુએ
 પોત પોતાને સ્થાનકે ગયાં.

ગંગા નદીને કાંઠે હરિદ્વારમાં પ્રતીપ નામનો હસ્તિનાપુરનો રાજા
 ધણું વર્ષો થયાં, પુત્રની ઇચ્છાએ જપ તપ કર્યા કરતો હતો. એક
 દિવસે તે વેદનું અધ્યયન કરતો હતો, તેવામાં એક અત્યંત સ્વરૂપવાન
 જીવાન સ્ત્રી ગંગાના પ્રવાહમાંથી બહાર નીકળી આવી; અને પ્રતીપ
 રાજાના જમણા સાથળ પર બેઠી. રાજાએ તે સ્ત્રીને કહ્યું કે “હે સુંદરી!
 તારી શી ઇચ્છા છે? જે ઇચ્છા હશે તે હું પૂર્ણ કરીશ.”

“મારી ઇચ્છા એવી છે કે તમારા સમાગમે રહી તમારી સેવા
 કરવી માટે તમે મારો અંગીકાર કરો. કામનાવાળી સ્ત્રીનો ત્યાગ કરવો
 એ યોગ્ય નથી.” સ્ત્રીએ જવાબમાં કહ્યું.

“પરસ્ત્રીનો સંગ ન કરવો એવો મારો નિયમ છે; એટલે હું તારો
 સ્વીકાર કરી શકતો નથી,” રાજાએ વાંધો ઉઠાવ્યો.

“હું પરસ્ત્રી નથી પણ દેવકોકની કન્યા છું, માટે મારો
 અંગીકાર કરો.” સ્ત્રીએ ખુલાસો કર્યો.

“મારી સ્ત્રી થવાનું તે તારે હાથેજ અટકાવ્યું છે. તું મારા
 જમણા સાથળ પર બેઠી, પરંતુ જમણો સાથળ તો, સંતાનો અથવા
 પુત્રવધુઓને બેસવાનું સ્થાન છે; કામનાવાળી સ્ત્રીઓને બેસવા લાયક
 ડાબો સાથળ તો તે પ્રથમથીજ છોડી દીધો તેથી હું તને મારી સ્ત્રી કરી
 શકતો નથી. તું મારા જમણા સાથળ પર બેઠી માટે તને મારી પુત્રવધુ
 ઠરવા માગું છું; બોલ તારે કયુત્ત છે?” રાજાએ પ્રશ્ન કર્યો.

“ હા! મારે ક'મુલ છે. પણ હું જે કંઈ સાઈં યા નરસું કૃત્ય કરું, તેમાં તમારો પુત્ર કાંઈ પણ જાતનો વાંધો ન લે. તમારો પુત્ર આ ઠરાવ પ્રમાણે ચાલશે, ત્યાં સુધી હું તમારા પુત્રના ઘરમાં રહીશ.” આ પ્રમાણે કહી તે સ્ત્રી અદસ્ય થઈ ગઈ.

મહાલિષના પુનર્જન્મનો સમય આવી પહોંચ્યો, ત્યારે હરિદ્વારમાં તપ કરતા ઐજ પ્રતીપ રાજાને ત્યાં પુત્ર તરીકે જન્મ લીધો. પ્રતીપ રાજા જીર્ણોદ્રિય અને શાન્ત હોવાથી પુત્રનું નામ શાન્તનુ પાડ્યું. શાન્તનુ જ્યારે યુવાવસ્થામાં આવ્યો ત્યારે પિતાએ તેને આજ્ઞા કરી કે, “ હું પુત્ર, પૂર્વે એક સુંદર સ્ત્રી મારી પાસે આવી હતી. એ સ્ત્રી જે એકાંતમાં તારી પાસે આવે, તો તું તેનો સ્વીકાર કરજે. “તું કોણ છે? કોની પુત્રી છે?” ઇત્યાદિ કાંઈપણ તેને પૂછીશ નહિ. મારી આજ્ઞાથી તેને તું પત્ની તરીકે સ્વીકારજે.” આ પ્રમાણે રાજાએ પોતાના પુત્રને આજ્ઞા કરી, રાજ્યગાદી તેને સોંપી, પોતે તપ કરવા સારૂ વનમાં ગયો.

શાન્તનુ એક વખતે ગંગાના તટપર ફરતો હતો; તેવામાં તેણે એક મનોહર કુમારિકા જોઈ, તેના પર મોહિત થઈ ગયો. તેની સાથે પરણવાની માગણી કરી. સ્ત્રી કે જે સાક્ષાત ગંગાજી પોતે હતાં, તેમણે તેની સાથે એવી શરતે પરણવાનું કબુત્ત કર્યું, કે, હું જે કંઈ સાઈં નરસું કરું તેમાં તમારે મને અટકાવવી નહિ. જ્યાં સુધી આ ઠરાવ પ્રમાણે ચાલશે ત્યાં સુધી હું તમારા ઘરમાં રહીશ, પણ જ્યારે તમે મારા કૃત્યમાં આડે આવશો, અથવા મને અપ્રિય તત્વન કહેશો, ત્યારે હું તમારો ત્યાગ કરીશ. શાન્તનુએ સંમતિ કબુત્ત કર્યું. ગંગાજી રાજા ખુશીથી તેના ઘરમાં રહ્યાં. થોડા સમય પછી તેને એક બાળક થયું, તે બાળકને ગંગાજીએ નદીમાં નાખી દીધું. ને રાજાને કહ્યું કે,

“મેં તમારા ભગ્ના માટે આ કર્યું છે.”

આ પ્રમાણે શાત્તનુથી ગંગાજીને સાત પુત્રો થયા. તેને અનુક્રમે નદીમાં નાખી દેતાં ગયાં. ગંગાજીની આ વર્તણૂક શાન્તાનુને પસંદ પડી નહિ. તોપણ ત્યાગની ખીકને લીધે, રાજાએ રાણીને કંઈ પણ કહ્યું નહિ. પણ જ્યારે આઠમું બાળક અવતર્યું; અને હસતાં હસતાં, ગંગાજી તેને પણ નદીમાં નાખી દેવા આજ્ઞા, ત્યારે તે બાળકને બચાવી લેવા રાજાએ તેને કહ્યું કે, આ બાળકને માર નહિ. તું કેવી છે? કાણ છે? અને પુત્રોને આ રીતે શા માટે મારી નાંખે છે? અરે! પુત્રોની હત્યા કરનારી! આ તને શું થોડું પાપ પ્રાપ્ત થયું છે?” આ વખતે શાત્તનુ પોતાના પિતાની આજ્ઞા ભૂલી ગયો.

ગંગાજીએ જવાબ આપ્યો કે, “હું તમારા આ છેલ્લા પુત્રને મારવો મૂકી દઉં છું; પણ આપણા સંકેત પ્રમાણે મારો તમારી સાથે રહેવાનો સમય પૂરો થયો છે. હું જન્મી રાજાની પુત્રી ગંગા છું, હું દેવતાઓનું કાર્ય સિદ્ધ કરવા માટેજ તમારા ઘરમાં રહી હતી. આઠ વસુઓને મનુષ્ય યોનિમાં અવતરવાનો વશિષ્ઠ મુનિનો શાપ થયો હતો; તેમાંથી તેમને મુક્ત કરવા વાસ્તે આ આચરણ મેં કર્યું છે. આ આઠમો પુત્ર જેને મેં તમારા કહુંવાથી બચાવ્યો છે; તેનું રક્ષણ કરજો.” આટલું કહી પુત્રને સાથે લેઈ ગંગાજી અદૃશ્ય થયાં. ગરીબ બિચારા શાત્તનુ માટે આ કસોટી ઘણી સખત હતી. આ બનાવ બન્યા પછી કાઠપણુ સ્ત્રી પર તેની પ્રીતિ રહી નહિ; આ સ્થિતિમાં છત્રીશ વર્ષ વ્યતીત થઈ ગયાં.

એક દિવસે શાત્તનુ શિકાર કરવા સાર વનમાં ફરતો ગંગા નદીને કિનારે

આવી પહોંચ્યે. ગંગાનું પાણી આંવખતે વહેતું બંધ થયું દીકું. આ ઉત્તમ ગંગા નદી આજે આમ સ્થીર કેમ? આ પ્રમાણે શાત્તનુ વિચાર કરે છે, એટલામાં નિર્મળ વસ્ત્રોવાળી એક સુંદર સ્ત્રી શણગારેલા એક પુત્રનો જન્મણો હાથ પકડી શાત્તનુ પાસે આવી. શાત્તનુએ તેણીને ઓળખી નહિ. સ્ત્રી બોલી કે “હું ગંગા છું, તમારાથી મારામાં જે આઠમો પુત્ર થયો, તે આ રહ્યો. આજ દિવસ સુધી મેં તેને ઉછેરી મોટો કર્યો છે. મહામુનિ વશિષ્ઠ અને ધૃતશુરામ પાસેથી અદ્વૈતપતિ અને શુક્રાચાર્ય, જે શસ્ત્રો જાણે છે, તે શસ્ત્રનો આ કુમારે સંપૂર્ણ અભ્યાસ કરેલો છે. ધૃતશુરામે પોતાની સઘળી અસ્ત્ર વિદ્યા આને શીખવી છે તેથી આ કુમાર યુદ્ધમાં ઇંદ્રના જોડે પરાક્રમ કરશે. ધૃતશુરામની આજ્ઞાથી મેં તેનું નામ દેવવ્રત પડેલું છે. હવે તેનું તમે પાલન કરજો.”

શાત્તનુ આથી બહુ ખુશી થયા. ગંગાને ધૃતીને પોતાની થવા કહ્યું; પરંતુ ગંગાજીએ બિલકુલ ઇનકાર કર્યો. તેથી નિરાશ થઈ શાત્તનુ પુત્રને સાથે લેઈ, પોતાની રાજ્યધાનીમાં ગયો; અને ત્યાં જઈ પુત્રને રાજ્યાભિષેક કર્યો. દેવવ્રત ધણો પરાક્રમી અને પિતૃભક્ત હતો, પોતાના પિતાની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કોઈ કાળે તે કરતો નહિ; પોતાના સદાચરણથી પિતાને તથા પ્રગ્નને સંતોષ આપતો. પ્રગ્ન પણ તેના પર ધણોજ પ્યાર રાખતી. દીર્ઘકાળે દેવવ્રત પ્રગ્નપ્રિય થઈ પડ્યો.



પ્રકરણ ૪ થું.

લીળમની લીપણ પ્રતિજ્ઞા.

“ અહા! હમણાંજ આ ઝાડપર ચળકતી અને મિષ્ટ ઉચ્ચારો કરતી કોકિલ ક્યાં ઉડી ગઈ? અફસોસ! લાંબા વખત પછી એક આનંદનું સાધન મળ્યું તે પણ દુર્ભાગ્યે વધારે વાર કાયમ રહેવા ન દીધું!”

આજે દેવવ્રતનો જન્મદિવસ હોવાથી તેની ખુશાલીમાં દિવસના જે વાગ્યાને સુમારે, હસ્તીનાપુરના મહાન્ પ્રતાપી રાજા શાત્રતુ પોતાના પુત્ર દેવવ્રતને સાથે લઈ, શિકાર કરવા નીકળેલા છે. પરંતુ શિકાર હાથ નહિ લાગવાથી, ફરતા ફરતા અયોધ્યાથી થોડે દૂર સરયુ-ગંગા નદીના કિનારાપર આવી પહોંચ્યા. ત્યાં તેઓએ પડાવ નાંખ્યો. નદીનો સુસવાટ કરતો પ્રવાહ અને મંદ મંદ વાયુની લહેરોથી, શિકારમાં વેઠેલા પરિશ્રમને શાત્ર કરવા સર્વ સૈનિકો નિદ્રા દેવીને આધીન થયા, પરંતુ શાત્રતુને નિદ્રા આવી નહિ; તેને આ વખતે ગંગાજી સાંભરી આવ્યાં. ગંગાનું કરેલું અપમાન જાણે કે હમણાંજ કર્યું હોય, અને ગંગાજી તેમની પાસેથી રજા માગતાં હોય, એવો તેને ભાસ થયો. થોડી વારમાં તે દેખાવ અદશ્ય થઈ ગયો. વિચાર વમળમાં ગોચાં ખાતો શાત્રતુ શોકસાગરમાં ડુબી ગયો. અને એજ વિચારમાં કિનારે કિનારે, ફરવા લાગ્યો. એટલામાં કોઈ દૈવી સુગંધીનો પવન તેના નાક સાથે અથડાયો; તે સુગંધી પવન ક્યાંથી આવે છે તે જાણવા માટે તે આગળ ચાલવા લાગ્યો. તેમ તે સુગંધી પવન નજીક આવતો ગયો.

થોડેક દૂર જતાં એક નાનો, પરંતુ સુંદર અને ખીસેલાં વૃક્ષોથી સુશોભિત બગીચો જોવામાં આવ્યો. તેમાં એક નાની પર્ણકુટિ બાંધેલી નજરે પડી. તે પર્ણકુટિમાં વિશ્રાંતિ લેવાની ઇચ્છાએ શાતનુ ત્યાં ગયો. પરંતુ પર્ણકુટિમાં અંદર જોતાં શત્રુકાર જણાયું; તેથી તે પાછો વળ્યો અને આસપાસ જોવા લાગ્યો, પરંતુ કોઈ જણાયું નહિ. આખરે નિરાશ થઈ, તે સુંદર બગીચામાં એક આમ્રવૃક્ષ નીચે ગોઠવેલા કોચ પર બેઠો. ત્યાંજ એક ઝાડની ડાળી પર બેઠેલી એક કોકિલનો અવાજ ધ્યાનથી સાંભળતો હતો. થોડીજ વારમાં કોકિલ ત્યાંથી ઉડી ગઈ; અને શાતનુના મુખમાંથી બેદ સહિત ઉપરના ઉદ્ગારો નીકળી ગયા. તરતજ લતાઓની પાછળથી તેના ઉદ્ગારોનો નીચે પ્રમાણે જવાબ મળ્યો:—

“કોકિલને બદલે પ્રેમવીણાથીજ સંતોષ માનીએ તો ન ચાલે?” આ અવાજ કોકિલના અવાજ કરતાં પણ વધારે કોમળ હતો; તેથી કોઈ સ્ત્રીનો અવાજ હોવો જોઈએ એવી કલ્પના થતી હતી. એ અવાજ સાંભળતાંજ ચમકીને શાતનુ પોતાની બેઠક પરથી ઉડી અહીં તહીં નજર ફેરવવા લાગ્યો; પણ તેના જોવામાં કાંઈપણ આવ્યું નહિ. આંતે નિરાશ થઈ કહેવા લાગ્યો કે; “અહો! શું પ્રેમવીણામાં પણ આવો કોમળ અવાજ હોવો સંભવિત છે ખરો કે?”

“ઇશ્વરની કુદરતમાં એમ થવું સંભવિત છે. કારણ કે જો એમ ન હોત તો એ ગુણ પ્રેમવીણામાં ક્યાંથી આવત?” લતાની પાછળથી જવાબ મળ્યો.

“ખરેખર! આપ કોઈ મનુષ્ય છો. માટે જો કાંઈ હરકત

ન હોય તો મહેરબાની કરી સામે આવો. આમ છુપાઇને છેડ કરવી વાનખી નથી.” શાન્તનુએ કહ્યું.

“વાહ! વાહ! મહારાજ! આપનો અને મારો શો સંબંધ? આપની સામે હું શા માટે આવું વાર?” પાછો છુપો જવાબ મળ્યો.

“ઇશ્વરની ખાતર માફ કરો, પહેલાં તો છેડ આપેજ કરી. નહિ-તો મને બોલવાનું કશું કામ નહોતું. ખેર, પણ શું હું એવી આશા રાખી શકું ખરો! કે, આપ મને માફ કરશો?” શાન્તનુએ કરગરી કહ્યું.

“માફી? માફીનાજ આપ જો ઉમેદવાર છો, તો ખેર, આપને માફી મળશે! પણ તે માફીના બદલામાં આપ મને શું આપશો?” પાછો જેથી અવાજ આવ્યો.

“પોતાની શક્તિ પ્રમાણે દરેક માણસ કાંઈને કાંઈ તો આપેછેજ. હું પણ મારાથી બનતું તમોને આપીશ.” શાન્તનુએ કહ્યું.

“અહો! જુઓ તો ખરા! જવાબની ચાલાકી!” પાછી ત્યાંથી ટકેર થઇ.

“ખેર! ત્યારે આપજ જણાવો કે, આ ઝગડાનો નીવેડો હવે કેવી રીતે લાવવો?” શાન્તનુએ અંતરાધીયો પૂછ્યું.

“શું? ત્યારે આ ઝગડાના ફેંસલાનો હક આપ મનેજ આપોછો? સવાલ પૂછ્યો.

“અલગત!” શાન્તનુએ કહ્યું.

“કાંઈ પણ મતલબ સેમન્યા વગર એવી કબુલાત શા માટે કરોછો?” યુક્તિ કાઢવામાં આવી.

“બસ! હવે ધણે અભિનય ન કરો! અને મહેરબાની કરીને આપનું મુખ કમળ દેખાડીને મને આભારી બનાવો, હવે વધારે વાર આવી રીતે સંતાકુકડી રમવાની કાંઈપણ જરૂર નથી. હવે દૂર તીરંદાઝ કરવાથી શો લાભ?” શાન્તનુએ છેડતી કરી.

“અહો! પણ અંતે આપનો ધરાદો એ છે?” સવાલ થયો.

“તમારી સાથે આનંદ લેવાનો લેવાનો!” શાન્તનુએ કહ્યું.

“પણ ત્યાં સુધી તમારું દીલ મળ્યું નથી; ત્યાં સુધી હું મારું દીલ શી રીતે સોંપી શકું?” સવાલ થયો.

“અહો! ત્યારે આ દીલ હાજરજ છે! ખરીદો! બુટો!” પ્રેમના આવેશમાં શાન્તનુએ પોકાર કર્યો.

“પણ કીંમત શી લેશો?” પાછો સવાલ પૂછાયો.

“માત્ર એક સુખન!” શાન્તનુએ કહ્યું.

“પણ જો હું જળ્પરજસ્તીથી દીલ છીનવી લઉં; અને તેના જઠરામાં આપને અંગુઠું બતાવું તો પછી?” જવાબ આપ્યો.

“શું? આપનો એવોજ મનોભાવ છે? અફસોસ! આપની મર્યાદાનુસાર કરો.”

એ શબ્દના ઉચ્ચાર પછી શું થયું? એ કે તત્કાળ શાન્તનુએ એક નવચાવન મુગ્ધબાળા પોતાની સામે ઉભેલી જોઈ. અને તેને જોતાં જ તે ઉડીને ઉભો થયો, પરંતુ ગભરાટ, ખુશી, ડર, અને કલેજના ધડકવાથી, તેની જીભ નાળવા સ જે એવી તો ચોંટી હતી કે, તત્કાળ લેનાથી એક શબ્દ પણ બાકી જામ્યો નહિ. એજ દશા તે તરુણીની પણ

થયેલી હતી. જ્યાં સુધી તે જાડની આડે છુપાયેલી હતી ત્યાં સુધી તે બેધડક છેડછાડની વાતો કર્યેજ જતી હતી; પણ જ્યારે શાન્તનુ અને તેની ચાર આંખો મળી કે, તેના મોઢાને તાળું દેવાઈ ગયું. અને પથ્થરના પુતળાંની માફક તે ત્યાંજ જડાઈ ગઈ. શાન્તનુની સામે નીચી ગરદન કરી, ઉભી ઉભી જમીન તરફ તાકી રહી હતી. પણ જ્યારે નવયૌવન સુંદરીએ આંખ ઉઘી કરી કે, તેમનું શાન્તનુની આંખો સાથે યુદ્ધ થવા લાગ્યું. આંખો લડી; પરંતુ અંતે લાચારીએ તે શરમાળ સુંદરીને પોતાની આંખો નીચી નમાવવી પડી. એવી રીતે જ્યારે બે ચાર વાર પરસ્પર નેત્રોનું યુદ્ધ થઈ ગયું ત્યારે સાહસ કરીને શાન્તનુએ તે સુંદરીનો જમણો હાથ પોતાના બે હાથમાં લેઈ લીધો. અને કહેવા લાગ્યો કે, “સુંદરી! મનહરણી! મૃગાક્ષી! શું આપને મેળવવાને હું ભાગ્યશાળી ધર્મશ?”

શાન્તનુના બે હાથની વચ્ચે સપડાયેલો તે સુંદરીનો નાજુક હાથ થરથર કંપી રહ્યો હતો. તે શરમના સમુદ્રમાં ડુબતી અને નીકળતી હતી. તેણે મહા કઠીનતાથી માત્ર એટલુંજ કહ્યું કે, “હા! એ સંભવિત છે. પરંતુ અફસોસ! તેની વચ્ચે એક વચન રૂપી વાડ આડી આવે છે. એટલે વખતે તે ઝાળંગવી મુસ્કેલ પકે, તો એમાં કાંઈ શક નથી.”

“શું? વચન રૂપી વાડ ઝાળંગવી પકશે? કહો! કહો! કાન્તે એવું તે કયું વચન છે કે જેને તમે મુસ્કેલી રૂપ ગણાવો?” શાન્તનુએ પૂછ્યું.

“ના! એમ ન કહેવાય! વચન આવે ત્યારેજ કહીશ. હું

તમારી સાથે લગ્ન કરારે કરે? જ્યારે તમે મારું વચન કબુલ રાખો.” સ્ત્રીએ વાંધા ઉઠાવ્યો.

“હા, હું ધણી ખુશીથી તારું વચન કબુલ રાખીશ. લે આ વચન.” એમ કહી શાન્તનુએ સુંદરીના કામળ હાથ સાથે પોતાનો હાથ અડાવ્યો.

“ત્યારે જુઓ સાંભળો, મારાથી તમોને જે પુત્ર ઉત્પન્ન થાય, તે ગાદીનો વારસ થાય, અને તમારા પુત્રનો હૃદય રદ જાય એવો લેખ કરી આપો.” સુંદરીએ ખુલાસો કર્યો.

અહા! કેવું નિષ્કુર વચન? ખરેખર! આ વચને શાન્તનુનું હૃદય ભેદી નાંખ્યું. દેવવ્રત કે જેને શાન્તનુ પોતાનું સર્વસ્વ સમજતો હતો, તેનો રાજ્યનો હક રદ કરવાનું આ સ્ત્રીએ માગેલું વચન વજ્રપાત સમાન લાગ્યું. કેટ્ટેએ જે વખતે રામને વનવાસ આપવાનું વચન માગ્યું હતું તે વખતે દશરથ રાજાની જે સ્થિતિ થઈ હતી તેવીજ દશા બિચારા શાન્તનુની પણ આ વખતે થઈ, તેનાથી એક શબ્દ પણ બોલાયો નહિ આ વખતની શાન્તનુની સ્થિતિનું વર્ણન કરવા આ લેખિની અશક્ત છે.

અહા! પ્રણય તમોને ધન્ય છે! તમારી જાળમાંથી કાઢતો છુટકારો થયો નથી. શું તમોને શાન્તનુ જેવા સત્યવાદી રાજાપર દયા નથી આવતી? નહિ! નહિ! પ્રણય! તમે અંધ છો! તમે અંધ ન હો તો, શાન્તનુને પ્રદુષિત કરવાને સ્થાને તેને નિરાશ કાં કરો?

પ્રિય વાયકગણ! એ સુંદરીને તેં ઓળખી હશે, તે કાંઈ બીજું નહિ પરંતુ મત્સ્યગંધા છે, તેં એક વખત પારાશર ઋષિને હોડી મારફતે મંગા નદીને પેલે પાર મૂકવા જતાં જોઈ હતી, તે વખતની મત્સ્યગંધા

અને આ સામે ઉભેલી મત્સ્યગંધામાં - પે. છ. પારાશર ઋષિનો સમાગમ થયો તે વખતે તેના શરીરમાંથી માછલાંના જેવી દુર્ગંધી નીકળતી હતી. પરંતુ હાલમાં તેના શરીરમાંથી મહાત્મા મુનિ પારાશરના પ્રતાપે કસ્તુરી સમાન વાસ નીકળી રહી છે. વ્યાસ મુનીને જન્મ આપ્યા પછી, ખરેખર! તે એક કુમારિકા જેવી દેખાય છે. મહાન ઋષિ પારાશર જેવા પણ તે મનમોહન મુગ્ધા પર મોહિત થયા તો આ વિચારા શાન્તનુનો શું દોષ? આ વખતે મત્સ્યગંધાના સદાયરણુથી, અને મહામુનિ વ્યાસના આશિર્વાદથી સર્વ કાંઈ તેને સત્યવતી એ નામથી બોલાવતું હતું. એ આપણે આગળ વાંચી ગયા છીએ.

થોડીવારે શાન્તનુ સત્યવતીને કહેવા લાગ્યો; “કાન્તે! દેવવ્રત જે મારો પુત્ર છે, તે તારૂં પ્રતિપાલન કરશે તેના માટે તું ખોટી શંકા ન લાવ, મારાથી તને કદી પુત્ર ઉત્પન્ન થશે અને તેને ગાદી આપવા માટે હું તો શું? પરંતુ તું કહીશ, તો પણ બીન આનાકાતીએ દેવવ્રત કબ્બલ કરશે; એવા એ પિતૃભક્ત છે એમાં કાંઈ પણ સંશય નથી;” શાન્તનુએ સત્યવતીને સંબોધીને કહ્યું.

“મહારાજ, આપ કહો છો તે સત્ય છે. પરંતુ તેમ થવું અસંભવિત છે. મારા માટે મોટા મોટા રાગ્નઓનાં માગાં મારાં માવિત્રો પાસે આવી ગયાં છે; પરંતુ કાંઈ પણ મારું વચન રાખી શક્યા નથી. આજ સુધી કુમારિકા રહેવાનું કારણ પણ તેજ છે. જો તમે સઘળું મારા કહેવા પ્રમાણે કરી આપો, તો હું તમારે સમાગમે રહેવા ખુશી છું.” સત્યવતીએ કહ્યું.

મુગ્ધબાળાના મોહપાશમાં સપડાયેલો શાન્તનુ આથી નિરાશ થયો. “શું! ત્યારે મારે નિરાશ થવું પડશે?” એકાએક શાન્તનુના મુખમાં-

થી આ ઉદ્ધગારો નહીં-

“નિરાશ? ના! ના! નિરાશ નહિ થવા દઉં.” ગેખી અવાજ થયો, શાન્તનુ અને સત્યવતી સ્તબ્ધ બની ગયાં, ચમક્યાં, કાષ્ટનાં પુતળાંની માફક સ્થંભી ગયાં.

પ્રિય વાચક! આ અવાજ કોણે કયો હશે, તેની તને શંકા થશે. પરંતુ તે શંકામાં તને વધારે વખત રાખવાનું અનુચિત છે. મહારાજ શાન્તનુ પોતાના પુત્ર દેવવ્રતને સાથે લેઈ શિકારે નીકળેલો છે; એ આપણે આગળ વાંચી ગયા છીએ. શાન્તનુ ઉદાસ ચહેરે ગંગા કિનારે ફરતો હતો. તે વખતે દેવવ્રત પોતાના પિતાની ઉદાસીનું કારણ જાણી ગયો હતો. જ્યારે શાન્તનુ પરાવર્તી દૂર નીકળી ગયો, ત્યારે દેવવ્રતે પિતાને શાંતિ આપવા માટે તેની પાછળ પ્રયાણ કર્યું, અને આપણે આગળ વાંચી ગયા તેમ, શાન્તનુ સુગંધની શોધ માટે બગીચામાં ગયો; ત્યારે દેવવ્રત પણ તેમની પાછળજ હતો. પિતાને એકાંતમાં સ્ત્રી સાથે વાતચિત કરતા જોઈ, એક કોચપર પિતાની રાહ જોતો બેઠો. શાન્તનુ અને મત્સ્યગંધા નજીકમાંજ હોવાથી તેઓ વચ્ચે થયેલી વાતચિત દેવવ્રતે સંપૂર્ણ સાંભળી હતી. તે નિશ્ચય કરી ચુક્યો હતો કે ગમે તે કરીને મારા પિતાના સુખને ખાતર એ સ્ત્રીને હું મારા પિતાની ગેરહાજરી પછી સમજાવીશ. પરંતુ પિતાના મુખમાંથી નિરાશા સૂચક શબ્દો કહ્યુંગોચર થતાંજ, પિતૃભક્ત દેવવ્રત ત્યાં દોડતો જઈ બોલી ઉઠ્યો: “પુત્રની હાજરી છતાં પિતાને નિરાશ થવાનું કાંઈ કારણ નથી!”

શાન્તનુ દેવવ્રતને જોઈ આશ્ચર્ય પામ્યો; અને કાષ્ટના પુતળાની માફક સ્થંભી રહ્યો. પિતાની આ દશા થયેલી જોઈ, દેવવ્રતે કહ્યું, પિતાજી!

મેં તમારી તમામ હકીકત સાંભળી છે. ફરી તમારે કોઇ પણ જાતની શંકા રાખવી નહિ. આ મારાં ભવિષ્યનાં થનાર માત્ર જે બોલ્યાં તે સઘળું મારે કબજા છે. ફરી સત્યવતી પ્રત્યે કહું; માત્ર! તમેને મારો વિશ્વાસ ન હોય, તો હું કોઇ દિવસ નહિ બોલાયેલું, એવું બોલું છું; અને પ્રતિજ્ઞા કરું છું કે તમારાથી ઉત્પન્ન થયેલો પુત્ર તેજ અમારો રાજા થશે. જે એમાં હું કાંઈપણ વાંધો લઉં અગર દગો કરું તો મને વશિષ્ઠ સહિત અરૂંધતીને મારવા જેટલું પાપ લાગે. માત્ર! આ તો નજીવી બાબત છે, કદી મારા પિતા માટે મારે આત્મ ભોગ આપવો નો તે પાપ શું થયું! આદ્યાન ઇશ્વરના અવતાર શ્રી રામચંદ્રજીએ, પોતાના પિતાનું વચન પાળવા માટે ચૈદ્ર વરસ વનવાસ ભોગવ્યો હતો. શ્રવણે પણ ક્યાં બોલું કર્યું છે? તો હું આમાં શું વિશેષ કરું છું? પિતાના સુખને માટે ગમે તેવાં સંકટો સહન કરવાને દેવવ્રત પાછો હકશે નહિ.

“દેવવ્રત? તું કહે છે તે ખરું છે. મને તારો સંપૂર્ણ ભરોસો છે; તું તારી પ્રતિજ્ઞા અવશ્ય પાળશે, તેમાં કાંઈપણ શંકા નથી, પરંતુ તારાથી ઉત્પન્ન થયેલી પ્રગ્ન તારી પ્રતિજ્ઞાને માન આપશે કે નહિ એ સવાલ જેવું છે.” સત્યવતીએ શાંત ચિત્તે કહ્યું.

“ખેર! તમારી એ શંકા પણ હું દૂર કરીશ. મને પ્રાણની પણ દરકાર નથી. મારા પિતાના સુખને માટે હું સર્વસ્વ ત્યાગ કરીશ પરંતુ પાછો નહિ હઠીશ. હું બીજી પણ પ્રતિજ્ઞા કરું છું: (સૂર્ય તરફ દૃષ્ટિ કરીને) હે સૂર્યદેવ! તું પૃથ્વીનો ચક્રુ છે. મારા પિતાના સુખને માટે તારી સાક્ષીએ હું બીજી પણ પ્રતિજ્ઞા કરું છું કે; હું જન્મ પર્યંત બ્રહ્મચર્યવ્રત પાળીશ; અને એથી હું અપુત્ર મરીશ તોપણ સ્વર્ગલોકમાં મને અક્ષય સુખની પ્રાપ્તિ થશે,” દેવવ્રતની આવી દૃઢ પ્રતિજ્ઞા સાંભળી દેવતાઓ

ધણા પ્રસન્ન થયા; અં નાણી થઇ કે “ધન્ય છે! દેવવ્રત! ધન્ય છે! ખરેખર! તેં ગંગાની કુખને શોભાવી છે. તારી આવી ભીષ્મ પ્રતિજ્ઞાથી તારૂં નામ આજથી “ભીષ્મ” એ નામથી પ્રખ્યાત થશે.” દેવતાઓએ ભીષ્મનાપર પુષ્પની વૃષ્ટિ કરી.

ભીષ્મની આ પ્રતિજ્ઞાથી સત્યવતી શરમિંદી થઇ ગઇ, તે મનમાં જ કહેવા લાગી કે; અહો! મનુષ્ય જાતિ જેને અતિ પ્રિય ગણે છે તેનો ન્યાય કરીને પોતાનો ધર્મ બળવવા માટે નિષ્કલંક જીવન ગાળવાની શરૂઆત કરનાર આ ભીષ્મને ધન્ય છે! અહો! શું તેની પિતૃભક્તિ! કેવો ધર્મેચ્ચુસ્ત! પોતાના પિતાના સુખને માટે સર્વસ્વ ત્યાગ્યું! અહો! ગંગાને પણ ધન્ય છે! કે જેના ઉદરમાં આવું રત્ન પાડ્યું! સત્યવતીને આ પ્રમાણે વિચાર કરતી જેઠા ભીષ્મ બોલ્યો, માજી! શું વિચાર કરે છે? રથ તૈયાર છે! ચાલો, આપણે ઘેર જઈએ: સત્યવતીથી એક શબ્દ પણ બોલાયો નહિ.

શાત્રુ કે જે ભીષ્મની પ્રતિજ્ઞાથી દિગ્મૂઢ બની ગયો હતો તે આ બતાવથી ધણોજ ખુશી થયો અને ભીષ્મને કહ્યું, કે ધન્ય છે! પુત્ર! તેં મને સુખી કરવા માટે તારાં સર્વ સુખનો આ પ્રમાણે ભોગ આપ્યો છે; તેથી હું તારાપર બહુ પ્રસન્ન થયો છું, અને આશિર્વાદ આપું છું કે; જ્યાં સુધી તને જીવવાની ઇચ્છા હશે, ત્યાં સુધી તારૂં મૃત્યુ થશે નહિ. હે નિષ્પાપ પુત્ર! તારી ઇચ્છા હશે ત્યારેજ તારૂં મૃત્યુ થશે.

આ રીતે ભીષ્મ હરતીનાપુરમાં ગયા. ત્યાં શાત્રુ સત્યવતી સાથે સુખ એનથી રહેવા લાગ્યા.



સત્યવતીનો સંતાપ અને લીળમને મળેલો શાપ.

વર્ષાઋતુના પ્રારંભમાં, દિલને રંજન કરે તેવી, એક રમણીય પુષ્પવાટિકાના મધ્ય સ્થાનમાં આવી રહેલા, આરસપહાણના સુંદર અને સુશોભિત મહેલના આગલા ભાગના છજ્જની અગાસીમાં એક યુવતી રત્નજડિત સિંહાસન પર અટકેલી, રાજવંશી લીલાસમાં ખેડી હતી. તેનું મુખ કમળ વ્યાધિઅકુંના તાપથી કરમાઇ ગયું હોય, ને જાણે શોક સરિતાના વમળમાં ગોથાં ખાતી હોય, એમ તેનો પ્રતાપી ચહેરો નિહાળનાર મનુષ્યને દષ્ટિગોચર થતું હતું. તેનું મન જો કે સ્થીર નહોતું; તોપણ ગાઢી ચિંતાથી મુંઝાતું હતું. તે મન મુસાફરના મુંઝાતા છતાં, તેને તર્કશક્તિરૂપી સૈનિકા ચોતરફ ઘેરીને ઉભી હતી. વળી તેનું આશા રૂપી વહાણ, સંસાર સિંધુમાં વહન કરતું હોય, તેમ તેની મુખ મુદ્રાપરથી સ્પષ્ટ જણાતું હતું. ઘડીમાં તે પોતાના સ્થાન પરથી ઉઠી આમતેમ ફેરા મારતી, તો ઘડીમાં આરામ ખુરશી પર ખેસી ખભાને માથું અટકેલી કાંધક ઊંડા વિચારમાં જણાતી એથી સ્પષ્ટ જણાતું હતું કે તેના મનની ચિંતા પ્રબળ છે.

પ્રિય વાચક! આ સ્ત્રી કાંઈ ખીજ નહિ, પરંતુ સત્યવતી છે. સત્યવતીને શાન્તનુ રાજથી ચિત્રાંગદ અને વિચિત્રવીર્ય નામના બે કુમારો અવતર્યા. મોટો કુમાર ચિત્રાંગદ જુવાનીમાં આવતાં પહેલાંજ, શાન્તનુ રાજ પંચતવને પામ્યા, પિતાનાં મૃત્યુ પછી બીળમે સત્યવતીની મરજીને અનુસરી, ચિત્રાંગદને રાજ્યાભિષેક કર્યો. ચિત્રાંગદ પોતાના

વીરપણાના અભિમાનને , સવં રાજાઓનું અપમાન કરતો હતો; તે
 કુરુક્ષેત્રમાં એક યક્ષની સાથે યુદ્ધ કરતાં માર્યો ગયો. બીજાં તેની ઉત્તર
 ક્રિયા કરી, વિચિત્રવીર્યની ઉમ્મર નાની હતી, તોપણ તેને રાજ્યાભિષેક
 કર્યો. વિચિત્રવીર્ય બીજમની આજ્ઞામાં રહી, રાજ્ય ચલાવવા લાગ્યો,
 અને બીજમ સત્યવતીનો અનુમત લેઈ, ઓરમાન ભાઈનું પાલન કરવા
 લાગ્યો. વિચિત્રવીર્ય ઉમરે પહોંચ્યા છતાં, તેમનું સગપણ થયું નહિ.
 કારણ કે શાન્તનુ જ્યારથી સત્યવતીને પોતાની પત્ની તરીકે લાવ્યા, ત્યાર-
 થી તેને ક્ષત્રિયની જ્ઞાતિ બહાર મુકેલા છે; એટલે તેને કોઈ કન્યા આપતું
 નથી. કાશી રાજા પોતાની પુત્રીઓનો સ્વયંવર કરે છે; પરંતુ બીજમને
 આમંત્રણ દેતું નથી. બીજમ એ વાત જાણતા છતાં કાંઈ કરતો નથી.
 સત્યવતીના દુઃખનું કારણ પણ તેજ છે. અરેરે! શું મારો પુત્ર કુંવા-
 રોજ રહેશે? અરે! જો તેમજ થાય, તો પછી વંશ વૃદ્ધિ શી રીતે
 થશે? અહા! મેં બિચારા બીજમના સુખનું પણ સત્યાનાશ વાળ્યું.
 આ સધળા દુઃખનું કારણ હું જ છું! આ રીતે અનેક તર્ક વિતર્કો સત્ય-
 વતીને થયા કરતા હતા. અને તેનાજ પરિણામે આપણે ઉપર વાંચી ગયા
 એવી સ્થિતિમાં ગાંડી ઘેસી ફરતી હતી, એવામાં એકાએક તેમની પાસે
 બ્રહ્માના પુત્ર. અને વિષ્ણુ પરમાત્માને પ્રિય, એવા વીણાધારી નારદજી
 પધાર્યા. સત્યવતીએ ધણાજ હર્ષથી મુનિનો આદર સત્કાર કર્યો, અને
 વિનય પૂર્વક કહેવા લાગી કે: મહારાજ! મારાં મહદ્ભાગ્ય કે આવે
 સમયે આપના જેવા પ્રભુના ભક્ત, મહર્ષિનાં દર્શન થયાં. મુનિની
 અર્ધપાઘથી પૂજા કર્યા પછી, સત્યવતીએ નારદ પ્રત્યે કહ્યું, મહામુને!
 મારો પુત્ર વિચિત્રવીર્ય ઉમર લાયક થયા છતાં કુંવારોજ રહ્યો; કોઈ
 કન્યા આપતુંજ નથી. મુનીશ્વર! કહો હવે શો ઉપાય કર?

“ સત્યવતી ! કાશીરાજ્ય પોતાના મે સ્વયંવર કરે છે, ત્યાં જવાથી કદાચ તમારી ઇચ્છા ફલિભૂત થશે. ” નારદે છેડતી કરી.

“ હા, હું એ જાણું છું. પરંતુ તેઓ તરફથી અમને કંઠોત્રી ખિલકુલ આવેલ નથી. એટલે ત્યાં જવાય શી રીતે ? ” સત્યવતીએ કહ્યું.

“ શું ! તમોને કંઠોત્રી પણ લખી નથી ? રામ ! રામ ! રામ ! કેટલી બધી મગરૂરી ? અફસોસ ! શું તે ભીષ્મના પરાક્રમથી અજ્ઞાન છે ? હા ! પરંતુ સત્યવતી ! ભીષ્મજી એ સંબંધમાં કેમ કાંઈ કરતા નથી ? એ તો સર્વ વાતે સમર્થ છે ! ” નારદે અગ્નિમાં ઘી હોમ્યું.

“ ‘ મુનીન્દ્ર ’ તમારું કહેવું યથાર્થ છે, પરંતુ ભીષ્મ તેમાં શું કરી શકે ? સર્વ કારણનું મૂળ હું જ છું. ભીષ્મ તો પોતાનાથી બનતું કરે છે. પરંતુ લાચાર કે અમો નાત બહાર છીએ ! ”

“ એ સમગ્ર હું જાણું છું અને તેથીજ મારે તમોને જણાવવું જોઈએ કે, જો તમો આ પ્રમાણે શાન્ત રહેશો, તો બીજા રાજાઓ પણ આ દાખલો લેઈ વારંવાર તમારું અપમાન કરશે. જો તમે આ તક જવા દેશો, તો પછી ગમે તેટલા ઉપાયો કર્યા છતાં પણ તમારો પુત્ર વરશેજ નહિ. ”

“ ત્યારે શું કરવું જોઈએ ; કૃપા કરી તમેજ રસ્તો બતાવો. ”

“ શું કરવું ? આવા હિચકારા શબ્દો શાન્તનુની પત્નીના મુખમાં ન શોભે ! આવા હડહડતા અપમાનનો બદલો તો માત્ર કન્યાઓના હરણથીજ લેવો જોઈએ. ભીષ્મને ઉસ્કેરો, કન્યાઓનું હરણ કરવાની લલામણ કરો. ”

“ પરંતુ ભીષ્મ એ પ્રમાણે કરવાનું કબુલ કરશેજ નહિ તેનું કેમ ? ”

“ના? તમે બીજા નહિ ધારતાં; એ તમારા વચનનું ઉલ્લંઘન કરશે નહિ. અવશ્ય તમારું વચન પાળશે. સત્યવતી! તમે તો જાણો છો કે ઇશ્વર સેવામાંથી પરવાર્યા પછી કોઈ પણ યાચકને ઇચ્છિત વર આપવાનો બીજમનો હમેશનો નિયમ છે. તો તમે ખરાબ તે વખત પર ત્યાં જાઓ, અને કન્યાનું હરણ કરવાનું વચન માર્ગ દેશો; બીજમ અવશ્ય તમારું વચન પાળશે. પરંતુ યાદ રાખજો બીજમ પાસે મારું નામ નહિ દેતાં, નહિ તો બાજી બગડી જશે.”

“નહિ! નહિ! મુનીશ્વર! એ શું બોલો છો? તમારું નામ બીજમ પાસે હું નહિજ આપું.”

“વારૂ, ત્યારે હવે હું સ્વર્ગ તરફ જઈશું. જો જો, આ કાર્મમાં આજસ રાખશે તો પાછળથી પરતાવું પડશે; કારણ કે સ્વયંવર થવાને હવે થોડાજ દિવસો બાકી છે.” આ રીતે વાક્યમાં સત્યવતીને વશ કરીને, તમાશાને તેડું મોકલવાની ખાતર, જરા પાણી ચઢાવી, વીણાધારી અંતરધ્યાન થયા.

મુનિના ગયા પછી સત્યવતીએ બીજમના પૂજ સ્થાન તરફ વળી, ત્યાં જઈ જોયું તો હજી બીજમ પૂજમાં રોકાયેલા હતા; એટલે બાજીના દિવાનખાનામાં આરામ ખુરશી પર બેઠી. થોડીવારે બીજમ પૂજમાંથી પરવારી હમેશન! નિયમ મુજબ દાન કરવાની ઇચ્છાએ દિવાનખાનામાં ગયા. પરંતુ ત્યાં કોઈપણ યાચક વર્ગને બદલે સત્યવતીને જોઈ, આથી ધણા હર્ષથી દોડી પોતાની માતાને વંદન કર્યું. “માજી! મારાં મહદ્ભાગ્ય કે આજે આપનાં અત્રેજ દર્શન થયાં, ઇશ્વરની મારા પર કેટલી કૃપા! પરંતુ માજી, એકાએક આ વખતે આપનું પધારવાનું કારણ? અરે! પણ તમે તો દિલગીર જાણુઓ છો? શા માટે? શું આ

